الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2011

الشعب(ة): آداب وفلسفة ، لغات أجنبية

اختبار في مادة: الرياضيات | المـــدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

التمرين الأول: (06 نقاط)

نعتبر العددين الطبيعيين a و b حيث: $a=619$ و $b=2124$

1. بيّن أنّ العددين a و b متوافقان بترديد 5.

2. أ) بيّن أنّ: $2124 \equiv -1[5]$.

ب) استنتج باقي القسمة الإقليدية لكلّ من العددين 2124^{720} و 619^{721} على 5.

ج) بيّن أنّه من أجل كلّ عدد طبيعي n فإنّ: $2124^{2n} \equiv 1[5]$.

د) عيّن قيم العدد الطبيعي n حتّى يكون: $2124^{4n}+619^{4n+1}+n \equiv 0[5]$.



التمرين الثاني: (06 نقاط)

أ) (u_n) متتالية هندسية أساسها 3 وحدّها الأول u_0 بحيث: $u_0+u_3=28$

1. احسب u_0 ، ثمّ اكتب الحد العام u_n بدلالة n .

2. احسب المجموع: $S_1=u_0+u_1+.....+u_9$.

ب) (v_n) متتالية عددية معرفة على $\mathbb{N}$ بحدّها العام: $v_n=1-5n$.

1. بيّن أنّ (v_n) متتالية حسابية يطلب تعيين أساسها ثمّ استنتج اتجاه تغيّرها.

2. احسب المجموع : $S_2=v_0+v_1+.....+v_9$.

ج) نعتبر المتتالية (k_n) المعرّفة على $\mathbb{N}$ بحدّها العام: $k_n=1+3^n-5n$

– تحقق أنّ: $k_n=u_n+v_n$ ثمّ احسب المجموع: $S=k_0+k_1+.....+k_9$

التمرين الثالث:(08 نقاط)

لتكن الدالة f المعرفة على $]-\infty;2[\cup]2;+\infty[$ بالعبارة: $f(x)=\frac{x+2}{x-2}$

(C) التّمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O;\vec{i},\vec{j})$

1. احسب نهايات الدالة f عند الأطراف المفتوحة لمجموعة تعريفها، ثمّ استنتج أنّ (C) يقبل مستقيمين مقاربين يطلب تعيين معادلة لكل منهما.
2. احسب $f'(x)$ ثمّ ادرس إشارتها.
3. شكّل جدول تغيّرات الدالة f.
4. عيّن إحداثيات نقط تقاطع المنحنى (C) مع محوري الإحداثيات.
5. اكتب معادلة لــ (Δ) مماس المنحنى (C) عند النقطة ذات الفاصلة 4 .
6. أنشئ (Δ) و (C).



الموضوع الثاني

التمرين الأول: (06 نقاط)

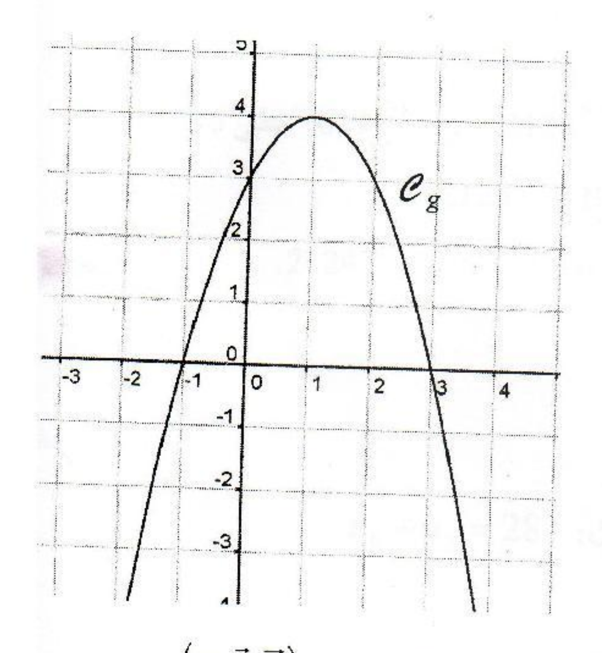
a ، b و c أعداد صحيحة بحيث باقي القسمة الإقليدية للعدد a على 7 هو 3 ، باقي القسمة الإقليدية للعدد b على 7 هو 4 وباقي القسمة الإقليدية للعدد c على 7 هو 6 .

1- عيّن باقي القسمة الإقليدية على 7 لكلّ من العددين: $a \times b$ ، $a^2 - b^2$.

2- أ) أثبت أنّه من أجل كل عدد طبيعي n : $c^{2n} \equiv 1[7]$.

ب) تحقق أنّ $48 \equiv 6[7]$ ثم استنتج باقي القسمة الإقليدية لكل من العددين: 48^{2010} و 48^{2011} على 7.

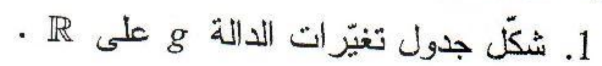
التمرين الثاني: (08 نقاط)



أ) في الشكل المقابل، $\mathscr{C}_g$ هو التمثيل البياني في مستو منسوب إلى معلم متعامد ومتجانس للدالة g المعرّفة على $\mathbb{R}$ بالعبارة: $g(x) = -x^2 + 2x + 3$

بقراءة بيانية:

1. شكّل جدول تغيّرات الدالة g على $\mathbb{R}$.



2. عيّن حسب قيم x إشارة $g(x)$ على $\mathbb{R}$.

ب) لتكن الدالة f المعرّفة على $\mathbb{R}$ بالعبارة:

$$f(x) = \frac{1}{3}x^3 - x^2 - 3x + 3$$

$\mathscr{C}_f$ التمثيل البياني للدالة f في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O;\vec{i},\vec{j})$

1. بيّن أنّ: $f'(x) = -g(x)$ ثم استنتج إشارة $f'(x)$ على $\mathbb{R}$.
2. احسب نهاية الدالة f عند $+\infty$ و عند $-\infty$.
3. احسب $f(-1)$ ، $f(3)$ ثمّ شكّل جدول تغيّرات الدالة f .
4. بيّن أنّه يوجد مماسّان للمنحنى $\mathscr{C}_f$ معامل توجيه كلّ منهما يساوي 5 .
5. حلّ في $\mathbb{R}$ المعادلة: $f(x) = g(x)$ ثم استنتج احداثيات نقط تقاطع المنحنيين $\mathscr{C}_g$ و $\mathscr{C}_f$.

التمرين الثالث: (06 نقاط)

(u_n) و (v_n) المتتاليتان العدديتان المعرّفتان على $\mathbb{N}$ بحدّيهما العام: $u_n = -2n$ و $v_n = 3^{-2n}$

عيّن في كلّ حالة من الحالات الخمس في الجدول أدناه الاقتراح الصحيح من بين الاقتراحات الثلاث مع التعليل.

		اقتراح 1	اقتراح 2	اقتراح 3
1	(u_n) هي متتالية	هندسية	حسابية	لا حسابية ولا هندسية
2	الحد الخامس والأربعون للمتتالية (u_n) يساوي	-90	-92	-88
3	المجموع $u_0 + u_1 + ... + u_n$ يساوي	n^2+1	$-n^2-n$	$-n^2-1$
4	(v_n) هي متتالية هندسية أساسها	$\frac{1}{9}$	9	-9
5	المتتالية (v_n)	متزايدة	متناقصة	ليست رتيبة



عناصر الإجابة	العلامة: مجزأة	العلامة: مجموع
الموضوع الأول		
التمرين الأول: (6 نقاط)		
1) $b-a=1505$ و $1505\equiv 0[5]$ ومنه a و b متوافقان بترديد 5	2×0.5	6
2) أ) $2124+1\equiv 0[5]$ ومنه $2124\equiv -1[5]$	2×0.5	
ب) $2124^{720}\equiv 1[5]$ إذن الباقي المطلوب هو: 1	2×0.5	
$619^{721}\equiv -1[5]$ أو $619^{721}\equiv 4[5]$ ومنه الباقي هو: 4	2×0.5	
ج) $2124^{2n}\equiv (-1)^{2n}[5]$ أي: $2124^{2n}\equiv 1[5]$ لأن $2n$ زوجي	2×0.5	
د) $2124^{4n}+619^{4n+1}+n\equiv 0[5]$ معناه $1+4+n\equiv 0[5]$ أي: $n\equiv 0[5]$		
ومنه: $n=5k$ حيث: $k\in\mathbb{N}$	2×0.5	
التمرين الثاني: (6 نقاط)		
أ) 1. $u_3=u_0q^3$ أي $u_3=27u_0$ ومنه: $28u_0=28$ إذن $u_0=1$	4×0.25	6
عبارة الحد العام $u_n=u_0q^n$ و منه $u_n=3^n$	2×0.25	
2. $S_1=\frac{1-q^{10}}{1-q}$ و منه $S_1=\frac{3^{10}-1}{2}=29524$	0.5+0.5	
ب) 1. (V_n) متتالية حسابية لأن: $V_{n+1}-V_n=-5$ ، أساسها -5	0.25+0.5	
الاستنتاج : متناقصة تماما لأن الأساس سالب	0.5	
2. $S_2=\frac{10}{2}(V_0+V_9)$ و منه $S_2=-215$	2×0.5	
ج) $K_n=u_n+v_n$ و منه $S=S_1+S_2$	2×0.5	
عندئذ $S=-215+\frac{1}{2}(3^{10}-1)=29309$	0.25	

التمرين الثالث : (8 نقاط)

1. النهايات: $\lim_{x\to-\infty} f(x)=1$ ، $\lim_{x\to+\infty} f(x)=1$ .... 0.5 +0.5

$\lim_{x \xrightarrow{>} 2} f(x)=+\infty$ ، $\lim_{x \xrightarrow{<} 2} f(x)=-\infty$ .... 0.5 +0.5

الاستنتاج : $x=2$ و $y=1$ معادلتا المستقيمين المقاربين للمتحنى (C) .... 2×0.25

2. المشتقة : $f'(x)=\dfrac{-4}{(x-2)^2}$ الإشارة $f'(x)<0$ .... 0.5+1

3.

x	$-\infty$		2		$+\infty$
$f'(x)$		$-$	‖	$-$	
$f(x)$	1 ↘	$-\infty$	‖	$+\infty$ ↘	1

0.5

4. التقاطع مع المحاور : $A(0,-1)$ و $B(-2,0)$ .... 2×0.5

5. معادلة المماس (Δ): $y=f'(4)(x-4)+f(4)$ أي $y=-x+7$ 2×0.5

6. إنشاء (Δ) و (C) . ... 1+0.5

المجموع: 8

54.

عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الثاني		
التمرين الأول:(06 نقط)		
1) $ab\equiv 5[7]$ الباقي هو: 5	1	6
$a^2\equiv 2[7]$ $b^2\equiv 2[7]$ $a^2-b^2\equiv 0[7]$ الباقي هو: 0	3×0.5	
2) أ) $c\equiv -1[7]$ ومنه: $c^{2n}\equiv(-1)^{2n}[7]$ و بالتالي: $c^{2n}\equiv 1[7]$	1.5	
ب) $48\equiv 6[7]$ ومنه: $48^{2n}\equiv 1[7]$ إذن $48^{2010}\equiv 1[7]$ وبالتالي: $48^{2011}\equiv 6[7]$	4×0.5	
التمرين الثاني:(08 نقط)		8
أ. 1. جدول التغيرات: (جدول 1)	0.5	
2. إشارة $g(x)$: − (-1) 0 + (3) 0 − ...... أي: موجبة على $[-1\,;3]$ و سالبة على $]-\infty\,;-1]\cup[3\,;+\infty[$	0.5	
ب. 1. $f'(x)=x^2-2x-3=-g(x)$	2×0.5	
استنتاج إشارة $f'(x)$: + (-1) 0 − (3) 0 + ... أي: $f'(x)$ سالبة على $[-1\,;3]$ و موجبة على $]-\infty\,;-1]\cup[3\,;+\infty[$	0.5	
2. النهايات: $\lim\limits_{x\to-\infty}f(x)=-\infty$ ، $\lim\limits_{x\to+\infty}f(x)=+\infty$	2×0.5	
3. $f(-1)=\frac{14}{3}$ و $f(3)=-6$	2×0.5	
(جدول 2)	1	

جدول 1:

x	$-\infty$		1		$+\infty$
$g'(x)$		+	0	−	
$g(x)$	$-\infty$	↗	4	↘	$-\infty$

جدول 2:

x	$-\infty$		-1		3		$+\infty$
$f'(x)$		+		−		+	
$f(x)$	$-\infty$	↗	$\frac{14}{3}$	↘	-6	↗	$+\infty$

عناصر الإجابة	مجزأة	المجموع
4. المماسان : $f'(x)=5$ تعني $x^2-2x-8=0$ للمعادلة حلان: $x'=4$ و $x''=-2$ ومنه يوجد مماسان لـــ C_f	2×0.5	
5. $f(x)=g(x)$ تعني $\frac{1}{3}x^3-5x=0$ أي: $x(\frac{1}{3}x^2-5)=0$ ومنه: $x=0$ أو $x=\sqrt{15}$ أو $x=-\sqrt{15}$	0.5	
إذن الإحداثيات: $(3\ ;\ 0)$، $(\sqrt{15}\ ;\ -12+2\sqrt{15})$، $(-\sqrt{15}\ ;\ -12-2\sqrt{15})$	1	
التمرين الثالث:(06 نقط)		
1. الاقتراح 2: (U_n) متتالية حسابية لأن: $U_{n+1}-U_n=-2$	1	
2. الاقتراح 3: الحد الخامس والأربعون للمتتالية (U_n) هو: $U_{44}=-2(44)=-88$	1	
3. الاقتراح 2: المجموع هو: $-n^2-n$ لأن : $S=\frac{n+1}{2}(0-2n)=-n^2-n$	0.5+1	6
4. الاقتراح 1: (V_n) متتالية هندسية أساسها $\frac{1}{9}$ لأن: $\frac{V_{n+1}}{V_n}=3^{-2}=\frac{1}{9}$	1	
5. الاقتراح 2 :(V_n) متتالية متناقصة لأن $V_{n+1}-V_n=-\frac{8}{9}3^{-2n}<0$	0.5+1	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

دورة: جوان 2011

الشعبة: آداب وفلسفة

اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها

المدة: 04سا و30د

على المترشّح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

النّـص:

اليوم يومك يا جـزائر فاقـطفي	طـاب الجَنى وتدانت الأثـمارُ
يا مَنْ غرستِ ثرى النّضال جماجمًا	إنّ الحصـيدَ لَعزّةٌ وفـخارُ
الزّرعُ أخـرجَ شَطْأه وتضـوّعتْ	مِسكًا علـى رَبواتـك الأزهارُ
حقّ الجلاءُ على عُـداتك وانطـوتْ	راياتُهم، فالأرضُ لي والـدّارُ
نوفمـبرُ أشرقَ للعيـون فطالـما	عَشِـيَتْ تحنُّ لنورك الأبصـارُ
قرْنٌ من الآلام عشْـنا في الدّجـى	مُتسائلـين أتسْطـعُ الأنـوارُ؟
نوفمـبرُ قُـلْ للرّاحلـيـنَ ورَهْطهم	(إنّ الحفائظَ ما شَـفاها الثّـأرُ)
سنظلُّ نحـقدُ ما طـوتْ غبْـراؤنا	رمـمًا يُرفـرفُ حَولَـها التّذكارُ
مضتِ الثّلاثـون العـجافُ وقبْـلَها	مئـةٌ تفضّتْ والنّفـوسُ حِـرارُ
يتبخـتـرُ الدُّخـلاءُ فـي جنّـاتِـنا	صَلَفًا، فهـم مـا بيننـا أُمّـارُ
أمِنـوا الزّمانَ مُكابرين، وفاتـهم	أنّ الزّمـانَ عـلى المـدى دوّارُ
و(توَهّمـوا مـنّا الخنوعَ) وغـرّهم	يـا شعـبُ أنّـك واجمٌ صَبّارُ
ضَلّـوا السّبيلَ بنا وساءَ حسـابُهم	بعـدَ السّكـونِ يُدَمدِمُ الإعصارُ

عبد السلام الحبيب الجزائري.

شرح المفردات:

*الشطأ: ورق الزرع، *تضوّعت: انتشرت، *الحفائظ: جمع حفيظة: الغضب، *طوى: أخفى،

*غبراؤنا: الغبراء: الأرض، *رميم: رم العظم: بلي وقدم.



الأسئلة:

البناء الفكريّ: (10 نقاط)

1. عمّ يتحدث الشّاعر في الأبيات الأربعة الأولى ؟ وضّح.
2. لمَ خصّ الشّاعر نوفمبر بالخطاب ؟ ما مضمون هذا الخطاب ؟
3. كيف كان حقد الشّاعر على الدّخلاء ؟ ولماذا ؟
4. بماذا توحي لك الكلمات والعبارات الآتية في سياقها النّصيّ : " الرّاحلين – صبّار– الإعصار– اليوم يومك– طاب الجنى– حقّ الجلاء"؟
5. في النصّ عاطفتان بارزتان متباينتان. اذكرهما وحدّد الأبيات الدالة عليهما.
6. في القصيدة قيمة تاريخية هامّة، أبرزها مستشهدا لها من النّص.
7. لخّص مضمون الأبيات الأربعة الأخيرة.

البناء اللّغويّ: (06 نقاط)

1. ما المعاني الّتي تفيدها حروف الجرّ في العبارات الآتية: " على ربوَاتكِ الأزهار"، " فالأرض لي والدّار "، " عشنا في الدّجى "، قل للرّاحلين".
2. ما الإيحاء النّفسي الذي يثيره الاستفهام في قول الشّاعر: " أتسْطَعُ الأنوار؟ ".
3. ما النّمط السّائد في القصيدة ؟ اذكر مؤشّرين له مع التّمثيل لهما من النّصّ.
4. أعرب ما تحته خطٌّ إعراب مفردات، وما بين قوسين إعراب جمل.
5. في العبارتين الآتيتين صورتان بيانيّتان، اشرحهما ثمّ بيّن نوعهما وبلاغتهما. " انطوت راياتهم "، " شفاها الثّار ".

التّقويم النّقديّ: (04 نقاط)

" كان للثّورة التّحريريّة الجزائريّة الأثر البارز في إيقاظ الشّعور الوطنيّ والقوميّ لأبناء الأمّة العربيّة بما حملته من قيَم إنسانية سامية ".

بيّن– انطلاقا من قصيدة الشّاعر عبد السّلام الحبيب، وعلى ضوء ما درست – هذه القيّم ودور الشّعراء الجزائريّين والعرب في إذكاء ذلك الشّعور، وأثره في تحقيق آمال الأمّة وتطلّعاتها حاضرا ومستقبلا.





الموضوع الثاني

النّـــص:

" يقتضينا الإنصاف أن نقول إنّ النّصف الأوّل من هذا القرن، شهد ارتقاء مُطّردا، ساعد على إنقاذ الملايين من الهلاك بالأوبئة، ومدّ في أمد الحياة على الأرض، وخفّف الآلام، وقهر الأمراض بالعقاقير الجديدة العجيبة، ويسّر انتشار التّربيّة والمعرفة، ورفع مستوى العيش، وخفض من مساوئ التكتّل الصّناعي، وحسّن من أحوال العمّال...وإنّ المرء ليُقلّب نظره في ما حوله، فيرى كيف قاس الإنسان، بعلمه كتل الأجرام ومساراتها في رحاب الكون، وكيف نفذ إلى قلب الذّرّة ففلقه، وأخرج منه هلاكا، وضياء، وشفاء، وقوّة محركة. وكيف بارى الطّبيعة، فصنع ما تصنعه وما لا تصنعه، فيُعجب به ويزهى.

إنّ المشكلات الّتي تعانيها الإنسانيّة اليوم، هي المشكلات الّتي لم تزل تعانيها منذ أن انشقّت الحُجُب عن المعرفة الإنسانيّة، والضّمير الإنسانيّ، في فجرهما الأوّل، وإن تغيّرت مظاهرها: كيف نضمن قسطا من السّلام من دون جمود يتيح لعقول أن تتفتّح وأن تزدهر، وللهمم أن تتحفّز، وأن تعمل ؟ كيف نسيطر على القوى الرّاعبة التي فتقها العلم، وجعلتها الصّناعة في متال اليدين، فننتفع بها، من دون أن يتعرض لنا خطر الهلاك، في موجة من الضّغط الكاسح، أو لفحة من الإشعاع المميت؟ كيف نحسن الانتفاع بموارد الأرض ، أجدى انتفاع، من دون أن تُدمّر البيئة الطّبيعيّة الّتي تزكو فيها الموارد؟

إنّ تاريخ الإنسان على الأرض، والتّجارب الّتي بلاها، والوسائل الّتي أتاحها العلم، والوفر الّذي خلقته الصّناعة والزّراعة الحديثتان، أو في وسعهما أن تخلقاه، واليقظات الرّوحيّة في بعض عصور التّاريخ، إنّ كلّ ذلك خليق أن يمهّد للإنسان السّير إلى حلّ تلك المشكلات، إذا عقل ومضى مستوحيا خير ما أودع في سرّه مستعينا بربّه.

كلّ حلّ مرتقب لمشكلات الحياة التي نعانيها في هذا العصر، ولتوجيه مستقبلها على سطح الأرض، (إنّما هو رهن بتثقيف العقول) والنّفوس في آن، أي بالتّعليم والتّربية معا...فإذا (طلبنا التّوفيق) في جعل الحياة، حياة الفرد، وحياة الجماعة، حياة أفضل وأكرم، فعلينا بالمادّة الإنسانيّة، نعالجها، أي علينا بتربية الرّجال والنّساء الّذين ينشدون الحقيقة، ويبرّون بالوعد، ويفون للصّدق، ويطيعون القانون، ويؤثرون التّعاون، ويتنادون إلى الحقّ، ويعدلون في الحكم، ويعترفون بالفضل.

وفي تاريخنا، لو استلهمناه، أساس لهذا النّهج، ففي الأديان السّمحة، الّتي أشرقت على الدّنيا، من هذه الرّقعة العريقة من الأرض، أركان هذه النّظرة إلى الحياة، وفيها قامت الحضارات كان العلم من أرسخ دعائمها؛ فينبغي أن نستلهم منابتنا، فهي في الطّليعة بين منابت الإنسانيّة، وأن نستخرج منها الحوافز الّتي تُمكّننا من أن نُنشئ المواطن الصّالح الّذي تندمج فيه قُدرة العقل، وفضيلة النّفس ".

فؤاد صرّوف بتصرف–

الأسئــــــلة:

البناء الفكريّ: (10 نقاط)

1. ما الموضوع الّذي يعالجه الكاتب في هذا النّص؟ وما الهدف منه؟
2. ما المشكلات الّتي تعانيها الإنسانيّة ؟ وما هي أسبابها ؟ وما الحلول الّتي اقترحها الكاتب لها؟
3. هل كان الكاتب موضوعيا في طرح أفكاره ؟ علّل.
4. ضع عنوانا مناسبا للنّصّ.
5. لخّص النّصّ محترما تقنيّة التّلخيص.

البناء اللّغويّ: (06 نقاط)

1. بيّن دور التّكرار والضّمير في تحقيق الاتّساق في تركيب فقرات النّص.
2. بيّن معاني حروف الجرّ والعطف في قول الكاتب:" إنّ تاريخ الإنسان على الأرض...أو في وسعهما أن تخلقاه ".
3. عيّن النّمط السّائد في هذا النّصّ، واذكر مؤشّرين له، مع التّمثيل.
4. أعرب ما تحته خطّ إعراب مفردات و ما بين قوسين إعراب جمل.
5. ما نوع الصّورتين البيانيّتين الآتيتين، وما وجه بلاغتهما:" وقهر الأمراض"، " إنّ المرء ليقلّب نظره " ؟

التّقويم النّقديّ: (04 نقاط)

النّصّ من فنّ المقال؛ عرّف بهذا الفنّ واذكر أنواعه وأهمّ خصائصه الفنّيّة مستعينا بهذا السّند وبما درسته.



الإجابة النموذجية لموضوع امتحان البكالوريا. | دورة: جوان 2011

اختبار مادة: اللغة العربية وآدابها. | الشعبة: آداب وفلسفة

المدة: 04 سا و 30د

الإجابة النموذجية

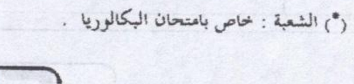
عدد الصفحات 04

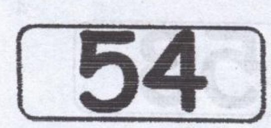
عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الأول		
البناء الفكري: (10 نقاط)		
1. يتحدث الشاعر عن استقلال الجزائر بعد التضحيات الجسام التي قدمتها. فجماجم الشهداء التي ضمها الثرى غرس طيب أثمر الاستقلال. وما أطيب الجنى، فالنشوة والفرحة والبهجة تغمر النفس وتملأ القلب بعد رحيل المستعمر، فعادت الدار والأرض السليبة وتحرر الوطن.	2×0.5	
2. خص الشاعر" نوفمبر" بالخطاب لعظمة هذا الشهر في تاريخ الجزائر ومكانته في النفوس ففيه اندلعت الثورة الكبرى التي عصفت بالمحتلين الغاصبين. وقد تضمن الخطاب دعوة " نوفمبر" إلى الإشراق لتبصر العيون نوره الذي انتظرته طويلا بعد ليل الاستعمار وطلب منه، إخبار المحتلين بأنّ قلوب الجزائريين ستظل تحقد عليهم كلما تذكروا شهداءهم الذين ضمهم الثرى.	2×0.5	
3. كان حقد الشاعر على المحتلين وأعوانهم كبيرا وشديدا لايزول بزوالهم ورحيلهم، لأن ذكرى الشهداء الذين احتوتهم أرضنا، والسنين الطويلة التي أهانوا فيها شعبنا وحرموه من خيرات وطنه تحيي الحقد من جديد وتؤججه في النفوس فيشتد ويقوى عبر الزمن.	2×0.5	10
4. دلالة الكلمات والعبارات:*الراحلين: المحتلين المدحورين. * صبّار: طول المعاناة وشدتها. * الإعصار: الثورة الجارفة العاصفة. * اليوم يومك: النشوة والفرحة باليوم المنتظر أي الاستقلال.* طاب الجنى: تحقق الأمل. * حق الجلاء: وجوب رحيل الاستعمار	6×0.25	
5. العاطفتان: - الأولى: الفرحة العظيمة بعد رحيل الدخلاء ونيل الاستقلال. وتضمنتها الأبيات : " 1، 2، 3، 5". - الثانية: كره للدخلاء وحقد شديد عليهم. وتضمنتها الأبيات: "4، 8، 9، 10، 11، 12، 13".	2×0.75	
6. القيمة التاريخية: تتمثل في ذكر الشاعر المدة الزمنية التي مكثتها فرنسا بالجزائر وهي مائة وثلاثون سنة. يتضمنها البيت التاسع.	2×0.5	
7. تلخيص مضمون الأبيات الأربعة الأخيرة. يراعى فيه: احترام التقنية- منهجية العرض- سلامة اللغة.	3×01	
البناء اللغوي: (06 نقاط)		
1. معاني حروف الجر: على: الاستعلاء. - اللام في(لي...): الملكية. - في: الظرفية اللام في(للراحلين): التبليغ.	4×0.25	
2. الإيحاء النفسي الذي يثيره الاستفهام في قول الشاعر "أتسطع الأنوار؟" هو الأمل والشوق والترقب.	0.5	

(*) الشعبة : خاص بامتحان البكالوريا .



عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
3. النمط السائد في النص هو النمط الوصفي ومن مؤشراته:	0.25	
* توظيف الأفعال الماضية والمضارعة الدالة على الحيوية والاستمرار: "طاب – تدانت – تضوعت– تحنّ– تسطع – نحقد – يرفرف..." * توظيف المشتقات: " الحصيد– متسائلين– دوار– واجم– صبّار..." * توظيف النعت والحال: " العجاف– تفضت– تحن لنورك– مكابرين– ..." * توظيف الصور البيانية، من كنايات واستعارات: " تدانت الأثمار– وانطوت راياتهم–نوفمبر أشرق للعيون– يرفرف حولها التذكار..." ملاحظة: يكتفي المترشح بمؤشرين مع التمثيل.	4×0.25	06
4. الإعراب: ▪ المفردات: – الجنى: فاعل مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدرة على الألف منع من ظهورها التعذر. – مسكا: تمييز منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة على آخره.	2×0.5	
▪ الجمـــــل: – إن الحفائظ ما شفاها الثار: جملة مقول القول في محل نصب مفعول به. – توهموا منا الخنوع: جملة فعلية لا محل لها من الإعراب لأنها معطوفة على الجملة الابتدائية " أمنوا الزمان مكابرين."	2×0.5	
5. الصورتان البيانيتان: • انطوت راياتهم: كناية عن صفة هي الهزيمة والخسارة، بلاغتها: التوضيح بتقديم المعنى في صورة محسوسة.	2×0.25	
* شفاها الثار: استعارة مكنية حذف فيها المشبه به (الدواء) ورمز إليه بصفة من صفاته(شفاها)، بلاغتها: قوة التشخيص لتوضيح المعنى وترسيخه في الذهن.	3x0.25	
التقويم النقدي: (04نقاط) – القيم: المطالبة بالحرية والكرامة والعدالة الاجتماعية – تحقيق الأخوة والمساواة في الحقوق والواجبات – التضحية في سبيل العزة والكرامة...	01	04
– دور الشعراء الجزائريين والعرب: تمجيد الثورة والثوار– التغني بنوفمبر – تصوير معاناة الشعب الجزائري وصموده في وجه الطغاة – كشف جرائم الاستعمار– التعبير عن الفرحة الكبرى بالحرية المفتكة. – بعض الشعراء الذين تغنوا بالثورة الجزائرية: محمد الصالح باوية، شفيق الكمالي، مفدي زكرياء، عبد السلام الحبيب...	0.2	
– أثر الثورة:* انتشار الوعي الوطني والقومي. * اندلاع ثورات شعبية في أغلب البلدان العربية الخاضعة للاستعمار.	01	

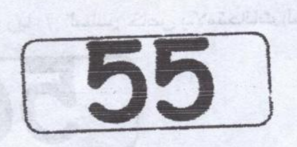

(*) الشعبة : خاص بامتحان البكالوريا .





عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الثاني		
البناء الفكري: (10 نقاط) 1. الموضوع الذي يعالجه الكاتب في هذا النص، هو التطور العلمي الباهر الذي شمل مختلف نواحي الحياة، والخطر الذي يتهدد البشرية جراء بعض المشكلات التي نجمت عنه، وسبل تفادي ذلك الخطر.	0.75	
والهدف من الموضوع: توعية القارئ بما عرضه من أفكار حول الموضوع ليكون عنصرا فعالا في الوسط الذي يعيش فيه.	0.25	
2. * المشكلات التي تعانيها الإنسانية كما وردت في إحدى فقرات النص: - كيف نضمن قسطا من السلام في غير جمود فكري. - كيف نسيطر على القوى الراعبة (المخترعات الفتاكة) من دون التعرض لخطر الهلاك. ترجع تلك الأسباب إلى ما أحرزته الإنسانية من تقدم وازدهار في مناحي الحياة المختلفة نتيجة الاختراعات العلمية والتطور التكنولوجي الكبير، فكان لهذه الاكتشافات فوائد ومنافع من ناحية، ومضار تهدد حياة الإنسان من ناحية ثانية إن لم نتعقل في استخدامها واستغلالها. * الحلول المقترحة: - تثقيف العقول والنفوس معا بالتعليم والتربية. - تربية الرجال والنساء على جملة من الصفات الحميدة. - إنشاء المواطن الصالح عقلا وروحا.	3×01	10
3. نعم، كان الكاتب موضوعيا في عرض أفكاره لـ: - تجرده من الذاتية، أي ابتعاده عن العواطف والانفعالات. - تحكيمه العقل في ما يسوقه من أفكار. - تعليله المنطقي المدعوم بالأمثلة الواقعية والتاريخية. - تقريبه الحقائق إلى ذهن القارئ قصد إقناعه.	01 4×0.25	
4. عنوان النص: العلم سلاح ذو حدين / خطر الاكتشاف العلمي / العلم والمشكلات الإنسانية. 5. التلخيص ويراعى فيه: تقنية التلخيص – منهجية العرض- سلامة اللغة.	01 3×01	
البناء اللغوي: (06 نقاط) 1. لقد أدى التكرار، و الضمير وظيفة في تحقيق الاتساق في تراكيب النص: - التكرار: تأكيد المعنى وترسيخه في الذهن : المشكلات، تعانيها، كيف .... - الضمير : ضمير المتكلم (يقتضينا، نقول، نضمن، نعانيها، نستلهم ،ننشئ...)، ليجعل الجميع معنيا بهذه المشكلات التي تهدد حياتهم، وبالتالي لم يخرج عن نسق النص من حيث المضمون.	2x0.25	
2. 1/ معاني حروف الجر: على: الاستعلاء – في: الظرفية.	4×0.25	

(*) الشعبة : خاص بامتحان البكالوريا .





عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
2/ معاني حروف العطف: الواو: مطلق الجمع- أو: الشك. 3. النمط الوصفي: من مؤشراته: توظيف المشتقات(الكاسح، المميت"اسم فاعل")، النعوت(الراعية، الصالح)، الإضافات(إنقاذ الملايين، رحاب الكون)، الصور البيانية (قهر الأمراض- استعارة- بين منابت الإنسانية- تشبيه بليغ)، الجمل الاسمية (إن المشكلات...هي المشكلات، كل حل مرتقب...إنما هو رهن...)، الأفعال الماضية والمضارعة الدالة على الحيوية والحركة والاستمرار (خفق، يسر، نضمن، نسيطر...). **ملاحظة:** يكتفي المترشح بمؤشرين مع التمثيل. 4. الإعراب: ▪المفردات - مستوحيا: حال منصوبة وعلامة نصبها الفتحة الظاهرة على آخرها. - الرقعة:بدل من اسم الإشارة مجرور وعلامة جرّه الكسرة الظاهرة. ▪الجمل - إنّما هو رهن بتثقيف العقول: في محل رفع خبر المبتدأ (كلّ). - طلبنا التوفيق: جملة فعلية في محل جر مضاف إليه. 5. الصورتان البيانيتان: ▪ قهر الأمراض: استعارة مكنية، حيث شبه الأمراض بالعدو الذي يحارَب فيقهر ويغلب، فحذف المشبه به (العدو) وذكر القرينة الدالة عليه (قهر). - بلاغة الصورة: جسدت المعنى المجرد في صورة حسية فزادته وضوحا وتأكيدا. ▪ وإنّ المرء ليقلب نظره في ما حوله: كناية عن صفة وهي الدهشة والتعجب والانبهار. - بلاغة الصورة: وضعت المعنى في صورة محسوسة مما جعله قريبا من الذهن.	0.5 4×0.25 2×0.5 2×0.5 2×0.5	06
التقويم النقدي: (04نقاط) • التعريف بالمقال: المقال قطعة نثرية محدودة الطول تكتب لتنشر على صفحات جريدة أو مجلة،وتتناول جانبا من جوانب موضوع ما بطريقة تجمع بين الإقناع والإبداع والإمتاع. • أنواعه: تتعدد أنواع المقال تبعا للموضوعات التي يعالجها، فإذا كانت في الأدب فهو مقال أدبي، وإذا كانت في النقد فهو مقال نقدي، وقد تكون في الفلسفة أو السياسة أوالاجتماع أو التاريخ...إلخ. • بعض خصائصه: وحدة الموضوع، الإيجاز والتركيز، الهيكلة والتصميم، (مقدمة، عرض، خاتمة)، الوضوح في الأفكار والسهولة في اللغة.	01 01 02	04





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة: جوان 2011

الشعبة : آداب وفلسفة

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا — المدة: 04 ساعات ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضـــوع الأول

التاريخ :

الجزء الأول: (06 نقاط)

« ... إن اللجنة الثورية ليست بمنظمة ولا هي بحزب، و لا فريق على شاكلة **المركـزيين** في ذلك الوقت، لقد كانت إسما على مسمى "**اللجنة الثورية للوحدة والعمل**" كان هدفها إطلاق حركة رأي عام قادر على تحقيق تلاحم القاعدة النضالية للحيلولة دون وقوفها في التحالف وراء هذا أو ذاك من **الأطراف المتصارعة** ... »

المرجع: محمد بوضياف / الجزائر إلى أين. ص 76

المطلـوب:

1- عرّف المصطلحات التي تحتها خط.

2- عرّف بالشخصيات التالية: ديدوش مراد - هوشي منه - جورج مارشال.

3- أربط كل حدث بتاريخه:

الحـدث	تاريخـه
هجوم الشمال القسنطيني	1949-04-04
مؤتمر باندونغ	1955-08 -20
تأسيس الحلف الأطلسي	1955-04-(18، 24)

4- على الخريطة المرفقة (شكل01) وقّع الدول التي تأسست بها الأحلاف العسكرية التالية:

- جنوب شرق آسيا - بغداد - وارسو.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

« ... إن الولايات المتحدة الأمريكية وحدها من بين دول العالم، تملك من المستوى الأخلاقي ومن الإمكانيات ما يكفي لخلق نظام دولي جديد ... إنه نظام دولي سلمي، يرفض ابتلاع الدول الكبرى لجاراتها الصغرى ...»

المرجع : من تصريحات الرئيس الأمريكي "جورج بوش" الأب سنة 1990

المطلـوب :

انطلاقا من القول ومما درست، اكتب مقالا تبرز فيه ما يلي:

1- أهداف النظام الدولي الجديد.

2- مؤسساته الفاعلة.



خريطة العالم (شكل 01)

3 000 km

ينجز العمل على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

الجغرافيا :

الجزء الأول: (06 نقاط)

«... آسيا متعددة الأقطاب ... **القطب الاقتصادي** الأول هو اليابان الذي يشكل ثاني قوّة اقتصادية في العالم يعتمد في نجاحه على قوّة **الشركات المتعددة الجنسيات** ... ويتمثل القطب الثاني في **التنّينات** التي استفادت من التحول التكنولوجي الياباني، وهي بذلك دول ذات **دخل وطني** مرتفع، وقوّة تجارية ومراكز مالية هامة ...»

المرجع: الكتاب المدرسي/ جغرافيا للسنة الثالثة ثانوي/ ص 108

المطلوب :

1- عرّف المصطلحات التي تحتها خط.

2- على الخريطة المرفقة (شكل 02) وقّع دول التنّينات.

3- إليك جدولا يمثل الخمس دول الأولى المستهلكة للبترول لسنة 2005

الدولة	الو م أ	الصين	اليابان	ألمانيا	الهند
الكمية /مليون ط	498	245	242	127	97

المرجع : صور اقتصادية للعالم 2005

- مثّل الجدول بأعمدة بيانية. بمقياس رسم : 1سم ← 50 مليون طن

1سم ← دولة

الجزء الثاني: (04 نقاط)

تعتبر السهول الوسطى الأمريكية خزّانا للحبوب، وموطنا لتموين السكان بالألبان واللحوم.

المطلـــوب :

انطلاقا من العبارة ومما درست، اكتب مقالا تبرز فيه:

1- الخصائص الطبيعية والبشرية للسهول الوسطى الأمريكية.

2- تعليل توزيع المحاصيل الزراعية التالية: القمح - الذرة - القطن.

3

(الشكل 02)

شرق وجنوب شرق آسيا



ينجز العمل المطلوب على الخريطة ويعاد مع أوراق الإجابة

الموضـــوع الثـــاني

التـــاريخ:

الجـــزء الأول: (06 نقاط)

«... يبقى استئناف الصراع بين المعسكرين باسم **الحرب الباردة** ، إحدى الظواهر التي طبعـت العلاقـات الدولية بقدر من التوتر والصدام على أكثر من صعيد ... ولعبت الولايات المتحـدة الأمريكيـة والاتحـاد السوفيتي في هذا الصراع، الدور القيادي... ممثلتان **قطبية ثنائية** متناقضة ومتصارعة... وعـرف هـذا الصراع وتيرة متغيرة من التصعيد الخطير أحيانا ، كما حدث في أزمات عديدة كأزمـة: برلين - كوريا - الفيتنام - كوبا، وقد تخلّل هذا الصـراع بين المعسكرين فترات من التهدئة المؤقتة، مثل فترة مبـادرة **التعايش السلمي** 1953-1956 أحيانا أخرى ...»

المرجع : لويس شنايدر / العالم في القرن العشرين

المطلـوب :

1- عرّف المصطلحات التي تحتها خــط.

2- عرّف بالشخصيات التالية : كريم بلقاسم - الجنرال جياب - جون كندي.

3- أكمل جدول الأحداث التالي :

الحدث	إنشاء المنظمة الخاصة (OS)	....	....
التاريخ	....	1958-05-13	1989-12-04

4- على الخريطة (شكل 03) وقّع المناطق العسكرية المحدّدة من طرف قيادة الثورة الجزائرية في اجتماع 10 أكتوبر 1954.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

« ...الجزائر هي فرنسا وفرنسا لا تعترف في عقر دارها بأي سلطة إلا سلطتها ... إن المفاوضات مع هذا البلد (الجزائر) في هذه الحال ستكون الحرب ...»

المرجع : كلمة "فرانسوا ميتران" أمام البرلمان الفرنسي في 05 نوفمبر 1954

المطلـــوب :

انطلاقا من العبارة و مما درست، اكتب مقالا تبرز فيه:



1- إستراتيجية فرنسا للقضاء على الثورة في عامها الأول.

2- ردود فعل الثورة تجاهها.

خريطة المناطق العسكرية في الجزائر (شكل 03)

ينجز العمل المطلوب على الخريطة ويعاد مع أوراق الإجابة



الجــغرافيا

الجزء الأول: (06 نقاط)

«... إن الإمضاء على اتفاق **الشراكة** مع الاتحاد الأوربي وانضمام الجزائر **لمنظمــة التجــارة العالميــة** سيؤدي حتما إلى انفتاح كبير لحدودنا الاقتصادية، مما يفرض علينا: - تأهيل أداتنا الإنتاجية - حيازة مواقع في الأسواق العالمية - تشجيع **الاستثمار** وتوسيع رقعته في البلاد ...»

المرجع : الكتاب المدرسي للسنة الثالثة ثانوي جغرافيا / ص 169

المطلــوب:

1- عرّف المصطلحات التي تحتها خط.

2- على خريطة العالم المرفقة (شكل 04) وقّع الدول التي تقع فيها المدن الاقتصادية التالية:

سيدني - ساو باولو - دبي - باريس- نيويورك - فرنكفورت - هونغ كونغ.

3- إليك جدولا يمثل تطور قيمة المبادلات التجارية العالمية، بمليار دولار

السنة	1975	1980	1985	1990	1995	2000
القيمة	950	1897	1819	3430	5200	7621

المرجع : الفضاء العالمي

- مثّل أرقام الجدول بمنحنى بياني بمقياس رسم: 1 سم ← 1000 مليار دولار

1 سم ← 5 سنوات

الجزء الثاني: (04 نقاط)

يعرف عالم اليوم تزايدا هائلا لمبادلات السلع والخدمات، وتنقلا واسعا لحركة رؤوس الأموال والإعلام.

المطلوب: انطلاقا من الفقرة، واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبرز فيه:

1- واقع حركة رؤوس الأموال في العالم.

2- دور التكنولوجيا والإعلام في المبادلات.





خريطة العالم (شكل 04)

3 000 km

ينجز العمل المطلوب على الخريطة وتعاد مع أوراق الإجابة

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

امتحان شهادة البكالوريا دورة : 2011

المادة : تاريخ و جغرافيا الشعبة: آداب وفلسفة

محاور الموضوع	عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
الجزء الأول :	**التــاريخ**		06
	1- تعريف المصطلحات التي تحتها خط :		
	- المركزيين :- مجموعة وطنية ثورية برزت مع ظهور أزمة حركة الانتصار للحريات الديمقراطية ويمثلون أعضاء اللجنة المركزية في الحزب	0.5	
	- اللجنة الثورية للوحدة و العمل : (crua)هي الجماعة التي أخذت على عاتقها التحضير و الإعداد للعمل المسلح ، والتي تحولت لجبهة التحرير الوطني سنة1954.	0.5	
	- الأطراف المتصارعة: هي أقطاب الصراع التي ظهرت مع بداية أزمة حركة الانتصار للحريات الديمقراطية و المتمثلة في جناحي المصاليين و المركزيين .	0.5	
	2- التعريف بالشخصيات :		
	- ديدوش مراد : أحد مفجري الثورة التحريرية ،شارك في اجتماع 22 من مؤسسي اللجنة الثورية للوحدة و العمل ، تولى قيادة منطقة الشمال القسنطيني ، استشهد في 1955.	0.5	
	- هوشي منه : سياسي فيتنامي ،قائد الحركة التحررية في الهند الصينية ضد الاستعمار الفرنسي و الأمريكي ، مؤسس الحزب الشيوعي الفيتنامي 1931 ، أسس جمهورية فيتنام الشمالية بعد الاستقلال ، توفي 1969م.	0.5	
	- جورج مارشال :رئيس هيئة أركان الجيش الأمريكي بين 1939-1945 ، ثم وزيرا للخارجية في عهد الرئيس الأمريكي هاري ترومان 1947-1949 وصاحب مشروع مارشال الذي يهدف إلى إعادة أعمار أوروبا بعد الحرب	0.5	
	3- ربط الأحداث المعلمية :		
	الحـــدث: هجوم الشمال القسنطيني — التــاريخ: 1955 / 08/ 20	0.5 لكل حدث	
	الحـــدث: مؤتمر باندونغ — التــاريخ: 1955/04/ 24،18		
	الحـــدث: تأسيس الحلف الأطلسي — التــاريخ: 1949 / 04 / 04		
	04 – توقيع الدول التي تأسست بها الأحلاف العسكرية المطلوبة		
	الانجاز	01	
	المفتاح	0.25	
	العنوان	0.25	
الجزء الثاني	**المقدمة :** التعريف بالنظام الدولي الجديد (أو أي مقدمة وظيفية للموضوع) هو نظام أحادي القطب و التصور وفق المنظور الأمريكي ، ظهر بعد نهاية الحرب الباردة ،أعلن عنه الرئيس الأمريكي جورج بوش الأب في مؤتمر باريس 1990	0.5	
	العـــرض :		
	01- أهداف النظام الدولي الجديد		
	ا- الأهداف المعلنة :		
	• فرض و نشر الديمقراطية و حماية حقوق الإنسان	0.25	
	• حل النزاعات الدولية بالطرق السلمية	0.25	
	• احترام سيادة الدول و استقلالها	0.25	

محاور الموضوع	عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
	ب :الأهداف الخفية:		
	• الهيمنة و السيطرة على العالم	0.25	
	• السيطرة على منابع الثروات و الموارد الطبيعية خاصة النفط	0.25	
	• تكريس التخلف بمنع العالم الثالث من امتلاك أدوات للإقلاع الحضاري	0.25	04
	02 – المؤسسات الفاعلة :		
	أ – اقتصاديا :		
	• صندوق النقد الدولي	0.25	
	• البنك العالمي للإنشاء و التعمير	0.25	
	• منظمة التجارة العالمية	0.25	
	• الشركات المتعددة الجنسيات	0.25	
	ب – عسكريا :		
	• الحلف الأطلسي + القوات الأممية	0.25	
	ج – سياسيا :		
	• هيئة الأمم المتحدة خاصة مجلس الأمن الدولي	0.25	
	الخـــــاتمة :		
	خطورة تجسيد الأحادية القطبية على العالم الثالث خاصة و العالم عامة (أو أي خاتمة وضيفية للموضوع)	0.5	
	الجغرافيـــــا		
	الجزء الأول		
	1- تعريف المصطلحات التي تحتها خط:		
الجزء الأول	*** القطب الاقتصادي :** منطقة أو دولة أو مجموعة دول تساهم مساهمة فعالة و معتبرة في الاقتصادي العالمي	0.5	
	*** الشركات المتعددة الجنسيات :** هي شركات تتميز ببعدها العالمي و طابعها الاقتصادي و تعدد أنشطتها ، ويطلق عليها الشركات العابرة للقارات	0.5	
	*** التنينات :** مصطلح جغرافي اقتصادي ، يطلق على أربعة دول آسيوية : كوريا الجنوبية – هونغ كونغ ـ سنغافورة ـ تايوان ، تتميز بنمو اقتصادها السريع .	0.5	
	*** الدخل الوطني :** هو قيمة ما تنتجه مختلف القطاعات الاقتصادية داخل و خارج البلد الواحد خلال سنة .	0.5	06
	2- التوقيع على الخريطـــة :		
	الانجاز	02	
	المفتاح	0.25	
	العنوان	0.25	
	3- تمثيل المعطيات في أعمدة بيانية :		
	الانجاز	01	
	المفتاح	0.25	
	العنوان	0.25	

محاور الموضوع	عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
الجزء الثاني	**المقـدمـــة** : التعريف بمنطقة السهول الوسطى أو أي مقدمة وظيفية للموضوع	0.5	04
	العـــرض:- 01- الخصائص الطبيعية و البشرية للسهول الوسطى الأمريكية : أ- الخصائص الطبيعية : - اتساع المساحة - وفرة الشبكة المائية وارتفاع التساقط - المناخ الملائم و خصوبة التربة ب- الخصائص البشرية: - وفرة اليد العاملة المؤهلة - وفرة وتنوع طرق النقل و المواصلات - اتساع السوق الاستهلاكية	0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	
	02- تعليل توزيع المحاصيل الزراعية : - القمح : سهول و اسعة ومناخ قاري - الذرة : التربة و فرة المياه - القطن : المناخ المداري الرطب – التربة	0.5 0.5 0.5	
	الخاتمـــة : تعتبر السهول الوسطى القلب النابض للزراعة الأمريكية أو أي خاتمة وظيفية للموضوع	0.5	

الموضـوع الثـــاني

محاور الموضوع	عناصر الإجابة	مجزأة	المجموع
الجزء الأول	**1- تعريف المصطلحات التي تحتها خط** • **الحرب الباردة:** صراع أيديولوجي بين المعسكرين الشرقي الشيوعي بزعامة الاتحاد السوفيتي و الغربي الرأسمالي بزعامة الو م أ استخدمت فيه كل الوسائل ما عدا السلاح برز خلال الفترة (1989/1945)	0.5	06
	• **القطبية الثنائية** :نمط في العلاقات الدولية خلال الحرب الباردة تصارعت فيه قوتان مختلفتان إيديولوجيا هما الو م أ و الإتحاد السوفييتي	0.5	
	• **التعايش السلمي** : سياسة جديدة في العلاقات الدولية بمبادرة من الاتحاد السوفيتي وتبناها الغرب ، تؤمن بتعدد الإيديولوجيات في المجتمع الدولي أساسها التقارب و التفاهم بين الكتلتين	0.5	
	2- التعريف بالشخصيات :- • **كريم بلقاسم** :أحد مفجّري الثورة التحريرية ، تولى قيادة الولاية الثالثة ،شارك في مؤتمر الصومام ، رئيس الوفد الجزائري في اتفاقيات إيفيان	0.5	
	• **الجنرال جياب:** عسكري فيتنامي ، قائد القوات الفيتنامية في معركة ديان بيان فو ضد القوات الفرنسية عام 1954م	0.5	
	• **جون كندي** : رئيس الولايات المتحدة الأمريكية بين 1961-1963 دافع عن حقوق الزنوج ، شهد عهده أزمة الصواريخ بكوبا	0.5	
	3- جدول الأحداث : (انظر الجدول أدناه)	0.5 لكل حدث	
	04- التوقيع على الخريطة : الانجاز المفتاح العنوان	01 0.25 0.25	

الحدث	إنشاء المنظمة الخاصة	تمرد الجيش الفرنسي في الجزائر	مؤتمر مالطا
التاريخ	1947-02-15	1958-05-13	1989-12-04

<table>
<tr><th rowspan="2">محاور الموضوع</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)</th><th colspan="2">العلامة</th></tr>
<tr><th>مجزأة</th><th>المجموع</th></tr>
<tr><td>الجزء الثاني</td><td>المقدمـــة: انطلاق الثورة و محاولة فرنسا إجهاضها في بدايتها
أو أي مقدمة وظيفية للموضوع
العـــرض :
1- إستراتيجية فرنسا للقضاء على الثورة في عامها الأول:
• حصار الثورة خارجيا (التعتيم الإعلامي -معارضة مناقشة القضية الجزائرية في الأمم المتحدة)
• حصار الثورة داخليا (حصار عسكري على المناطق الساخنة مثل الأوراس و القبائل
• إعلان حالة الطوارئ و دعمها بمشروع سوستيل
• التقليل من شأن الثورة و تقزيمها واعتبارها أحداث معزولة ضيقة
2- ردود فعل الثورة الجزائرية :
• فك الحصار الخارجي بالمشاركة في المحافل الدولية(مؤتمر باندونغ)
• هجومات الشمال القسنطيني 20أوت 1955
• التعبئة الشعبية (الشمولية و الشعبية)
• الاعتماد على حرب العصابات
الخـاتمة : نجاح الثورة في إفشال المخططات الاستعمارية الفرنسية
أو أي خاتمة وظيفية للموضوع</td><td>0.5

0.5
0.5

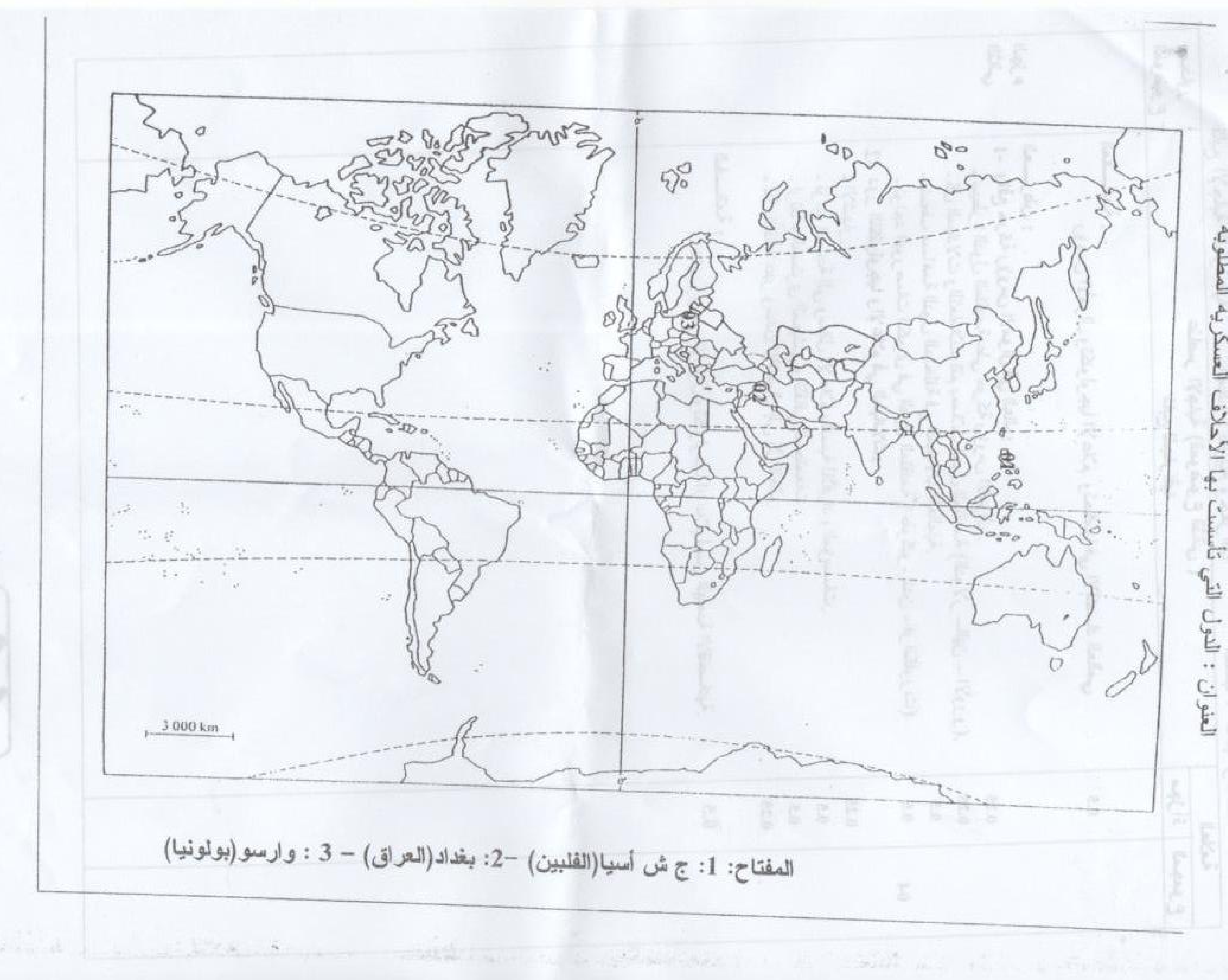
0.25
0.25

0.5
0.5
0.25
0.25
0.5</td><td>04</td></tr>
<tr><td></td><td>الجغــــرافيا</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>الجزء الأول</td><td>الجزء الأول :
1- تعريف المصطلحات التي تحتها خط
• الشراكة : اتفاق بين دولتين أو أكثر لإقامة مشاريع مشتركة قصد الاستفادة المتبادلة مثل الشراكة الأورومتوسطية
• منظمة التجارة العالمية :منظمة دولية مقرها جنيف (سويسرا) تأسست في جانفي 1995 خلفا للغات تهدف إلى تنظيم التجارة العالمية
• الاستثمار : توظيف الإمكانات المادية و البشرية لخلق مشاريع اقتصادية تنموية
2- التوقيع على الخريطة :
الانجاز
المفتاح
العنوان
3- التمثيل البياني :
الانجاز
المقياس
العنوان</td><td>0.5
0.5
0.5

02
0.25
0.25
01.5
0.25
0.25</td><td>06</td></tr>
</table>

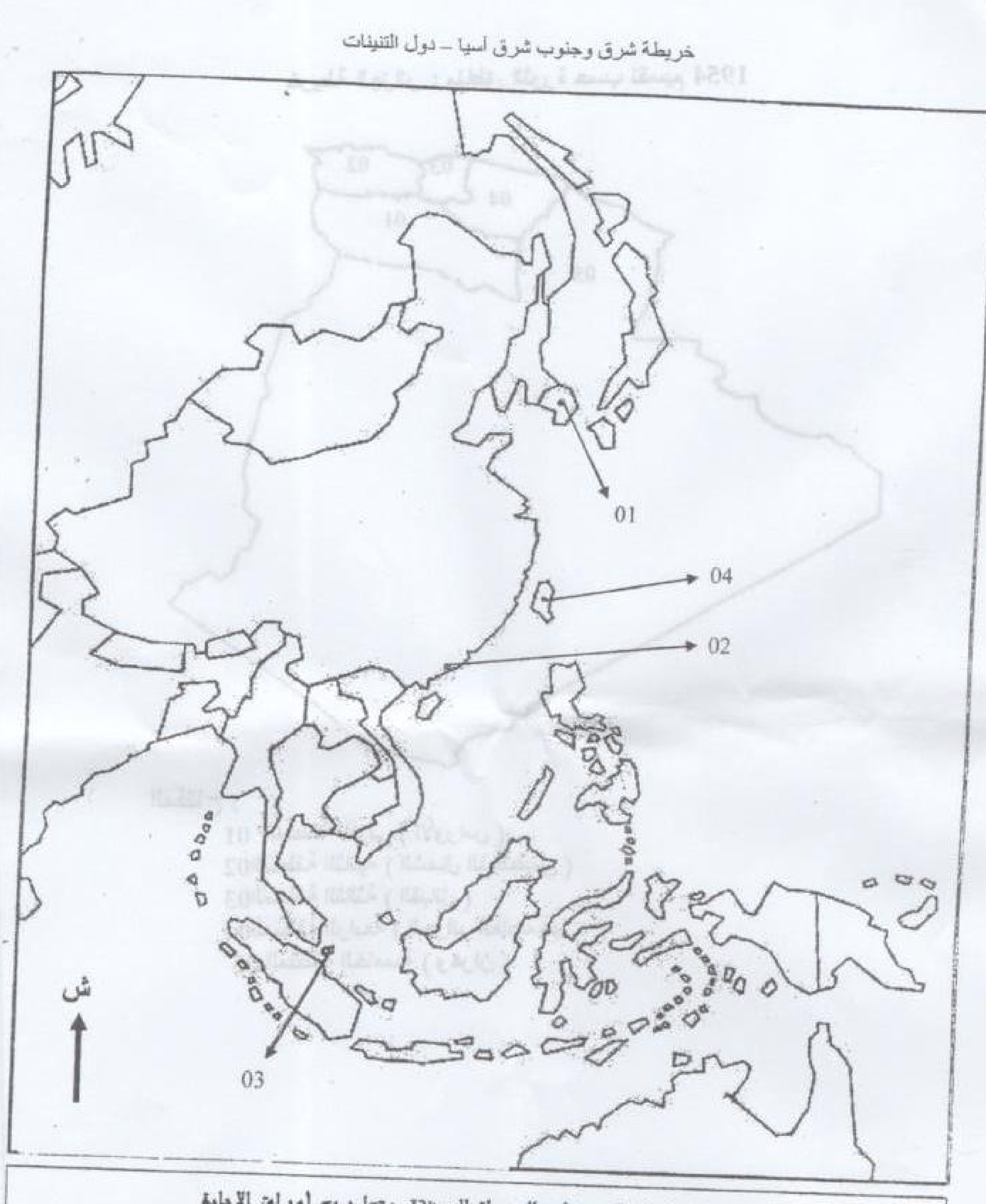
محاور الموضوع	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني) تابع للجغرافيا	العلامة: مجزأة	العلامة: المجموع
الجزء الثاني	**المقـــدمة :**		
	رؤوس الأموال وتكنولوجيا الإعلام وتحكمها في الاقتصاد العالمي	0.5	
	العـــرض :		
	1- واقع حركة رؤوس الأموال في العالم:		
	- سيطرة الدول المتقدمة على حركة رؤوس الأموال .	0.25	
	- كل المبادلات والتعاملات تتم بعملات الدول المتقدمة (الدولار –الين – الأورو).	0.25	
	- ضعف مساهمة الدول المتخلفة في المبادلات العالمية.	0.5	
	- تواجد البورصات الكبرى في الدول المتقدمة (طوكيو- لندن - فرانكفورت)	0.5	04
	2- دور التكنولوجيا والإعلام في المبادلات:		
	- الإشهار.	0.25	
	- تزايد الحاجة إلى وسائل الإعلام بالنسبة للأفراد والمؤسسات.	0.5	
	- ارتفاع المستوى المعيشي والثقافي للمجتمعات .	0.5	
	- نقل الثقافة عبر وسائل الاتصال إلى كل العالم.	0.25	
	الخـــاتمة :		
	تعتبر رؤوس الأموال وتكنولوجيا الإعلام أسس الهيمنة الاقتصادية.	0.5	

العنوان : الدول التي تأسست بها الأحلاف العسكرية المطلوبة



المفتاح: 1: ج ش آسيا(الفلبين) -2: بغداد(العراق) - 3 : وارسو(بولونيا)

خريطة شرق وجنوب شرق آسيا – دول التنينات

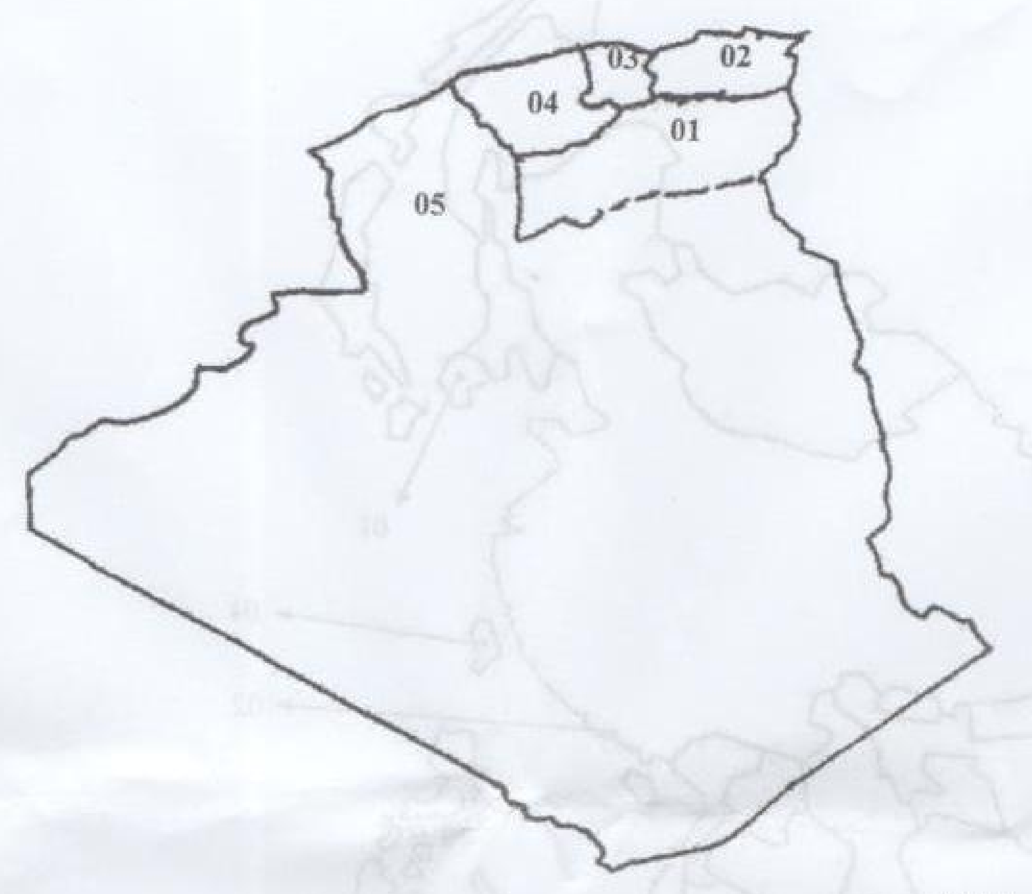


ينجز العمل المطلوب على الخريطة المرفقة وتعاد مع أوراق الإجابة

المفتاح :

01 – كوريا الجنوبية.
02 – هونغ كونغ.
03 – سنغافورة.
04 – تايوان.

خريطة الجزائر : مناطق الثورة حسب تقسيم 1954



المفتاح :

01 المنطقة الأولى (الأوراس)

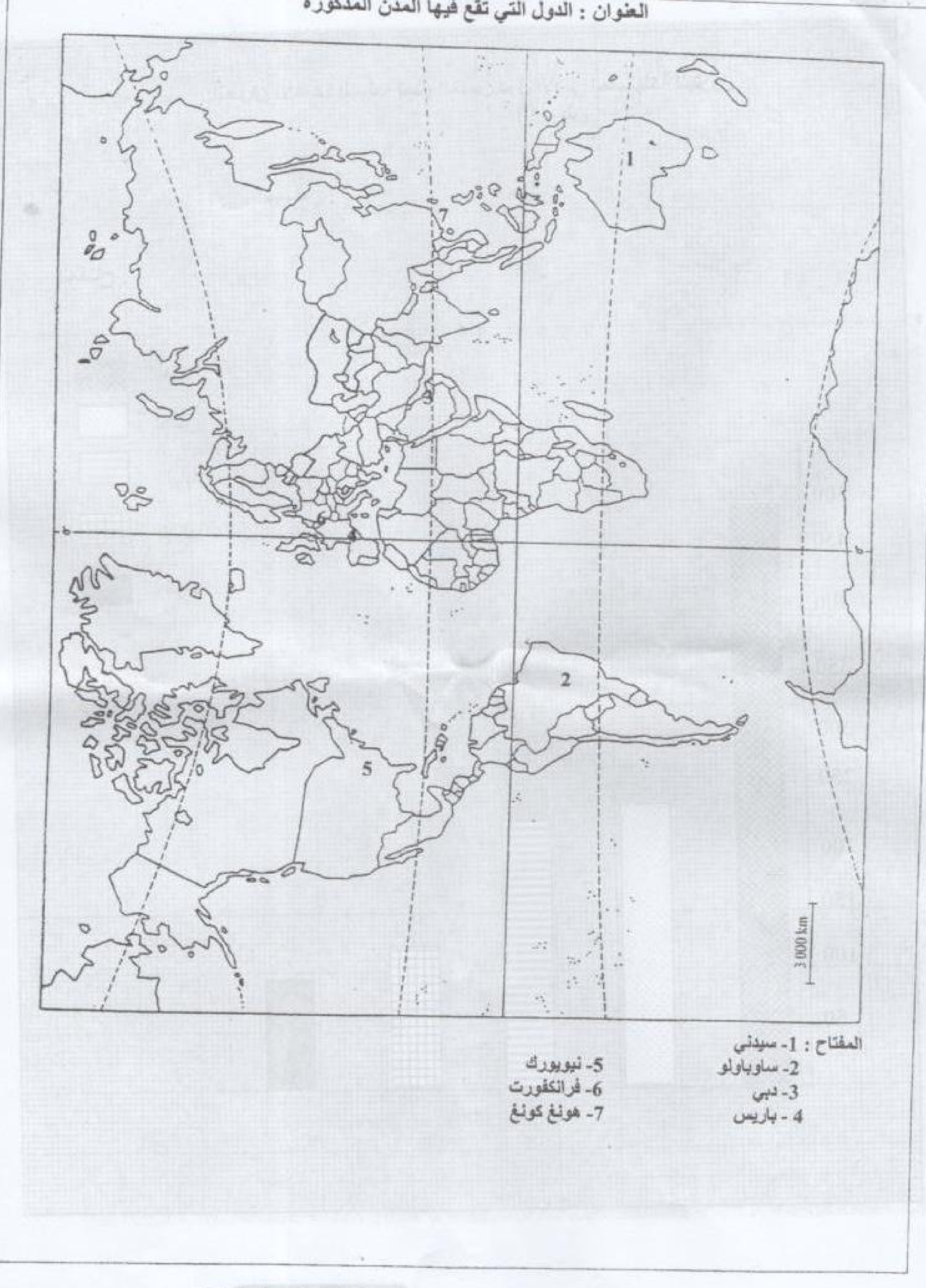
02المنطقة الثانية (الشمال القسنطيني)

03المنطقة الثالثة (القبائل)

04المنطقة الرابعة (الجزائر العاصمة)

05 المنطقة الخامسة (وهران)

العنوان : الدول التي تقع فيها المدن المذكورة



المفتاح : 1- سيدني
2- ساوباولو
3- دبي
4 - باريس
5- نيويورك
6- فرانكفورت
7- هونغ كونغ

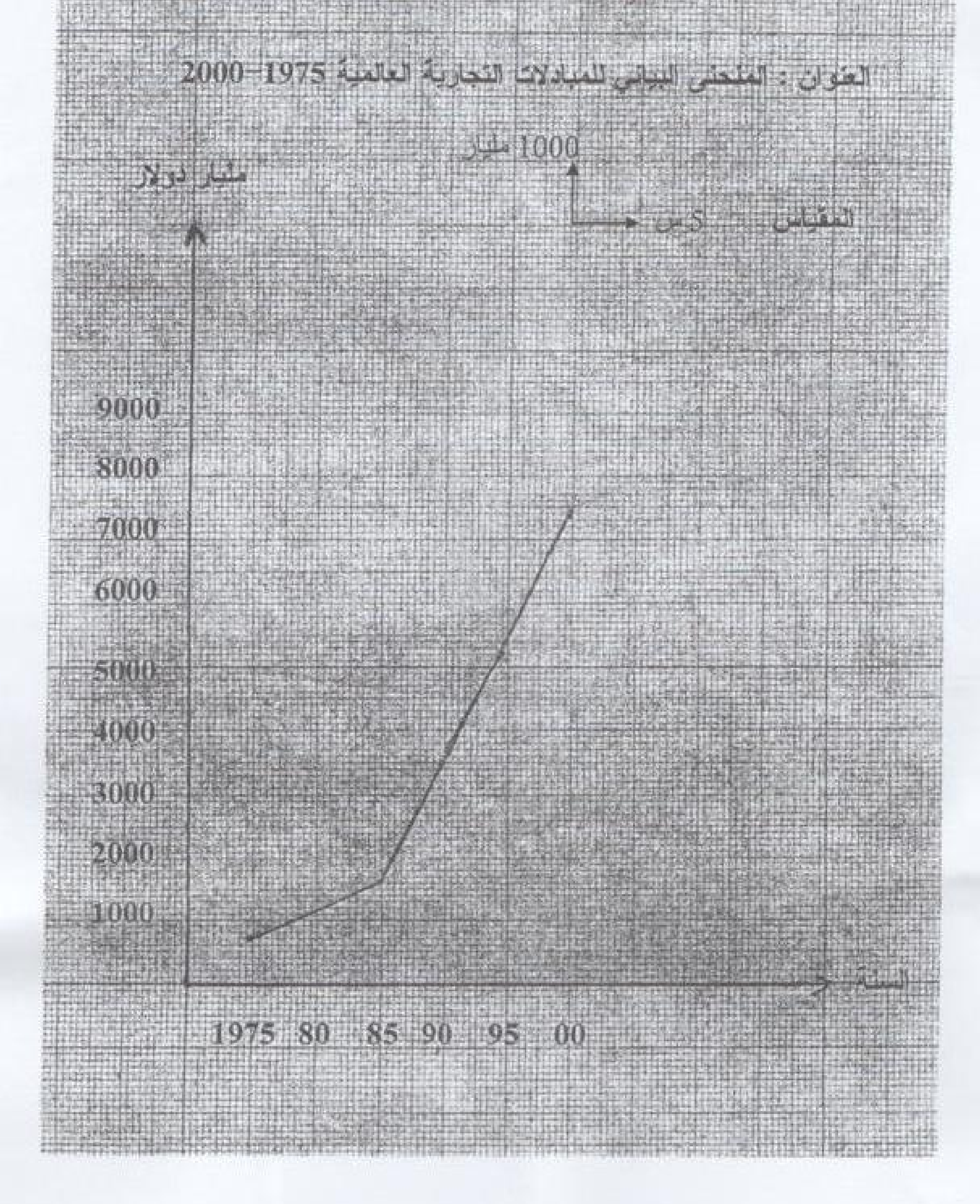
العنوان الأعمدة البيانية تمثل الخمس دول الأولى المستهلكة للبترول

المقياس : 50 م طن ↑ دولة →

المفتاح :

- الو.م.أ
- الصين
- اليابان
- ألمانيا
- الهند

500
450
400
350
300
250
200
150
100
50


العنوان : المنحنى البياني للمبادلات التجارية العالمية 1975–2000
1000 مليار
المقياس
مليار دولار
9000
8000
7000
6000
5000
4000
3000
2000
1000
السنة
1975 80 85 90 95 00

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2011

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: العلوم الإسلامية | المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

الجزء الأول: (14 نقطة)

قال الله تعالى:

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكْرِ ٱللَّهِ ۗ أَلَا بِذِكْرِ ٱللَّهِ تَطْمَئِنُّ ٱلْقُلُوبُ ۝﴾

[سورة الرعد/28]

المطلـــــوب:

1/ في الآية إشارة إلى اهتمام القرآن الكريم بالصحة. إلى أي قسم من أقسام الصحة أشارت الآية؟

2/ يحقق الإسلام هذه الصحة بتنمية صفات أساسية في شخصية المسلم. اذكر اثنين منها مع الشرح.

3/ تكلم عن مظهرين من مظاهر محافظة القرآن الكريم على الصحة الجسمية للإنسان من خلال ما درست.

4/ دلت الآية الكريمة على قيمة فردية وهي طمأنينة القلب، اذكر أربعا من هذه القيم من خلال ما درست.

5/ استخرج من الآية الكريمة ثلاث فوائد.

الجزء الثاني: (06 نقاط)

حرّم الله تعالى الرّبا لما فيه من المفاسد الاجتماعية والاقتصادية.

1/ اذكر قاعدتين من قواعد استبعاد المبادلات الرّبوية.

2/ اذكر أنواع الرّبا.

3/ اذكر مراحل تحريم الرّبا.

الموضوع الثاني

الجزء الأول: (14 نقطة)

عن أبي هريرة رضي الله عنه، أنّ رسول الله صلّى الله عليه وسلم قال: "**إذَا مَاتَ الإنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ: إلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ**".

[رواه الإمام مسلم]

المطلـــــوب:

1/ اشرح العبارات التالية: "صدقة جارية"، "علم ينتفع به"، "ولد صالح يدعو له".

2/ عرّف الوقف لغة واصطلاحا.

3/ ما هو المردود الاقتصادي للوقف؟

4/ أشار الحديث الشّريف إلى قيمتين من القيم القرآنية. اذكرهما وصنّفهما.

5/ استخرج من الحديث الشّريف أربع فوائد.

الجزء الثاني: (06 نقاط)

حفظت الشّريعة الإسلامية على الأنساب من خلال تحريم التبنّي وتشريع الكفالة.

1/ بيّن طُرق إثبات النّسب في الشّريعة الإسلامية.

2/ ما المقصود بالبصمة الوراثية؟ وهل تُعتبر دليلا من أدلّة إثبات النّسب؟

3/ عرّف الكفالة لغة واصطلاحا، مع ذكر دليل مشروعيّتها من القرآن والسنّة.



محاور الموضوع	أصل الإجابة النموذجية عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الأول ـ الجزء الأول			
1 / قسم الصحة الذي أشارت إليه الآية	الصحّة النفسية	01	01
2 / ذكر مظهرين من مظاهر هذه الصحة واشرحهما	ـ المظهر الأول: **قوّة الصلة بالله: تتحقّق** باستحضار مراقبة الله من خلال الامتثال لأوامر الله ونواهيه وبكثرة العبادات والأذكار.. وهي أمر أساسي في بناء شخصية المسلم، حتّى تكون حياته خالية من القلق والاضطرابات النّفسية. ـ المظهر الثاني: **الصّبر عند الشدائد: هو** ثبات المؤمن عند نزول المصائب والهموم، لذلك رتّب الله على ذلك الأجر كما أثنى على الصابرين. ـ المظهر الثالث: **المرونة في مواجهة الواقع: هي** إيجابية المسلم في مواجهته لجميع الوقائع؛ فهو شاكر لله عند النعم وثابت عند نزول المصائب. وهي من أهم ما يحصن الإنسان من القلق أو الاضطراب ـ المظهر الرابع: **الثبات والتوازن:** وهو الاستمرار والمداومة على الطاعات دون إفراط أو تفريط.. ـ المظهر الخامس: **التفاؤل وعدم اليأس: هو** حسن الظن بالله وعدم القنوط وفقدان الأمل في رحمة الله.. فالمؤمن متفائل دائما لا يتطرق اليأس إلى نفسه ـ المظهر السادس: **التزكية والأخلاق: هي** الحرص على تطهير النفس من الرذائل وتربيتها على المثل العليا التي تجعل الإنسان محبوبا عند الله وعند الناس، وبذلك يسعد الإنسان ويعيش مطمئنا.	2×2	04
3 المظهران من مظاهر محافظة القرآن الكريم على الصحة الجسمية للإنسان	- تنمية القوّة وتوفير الصحّة الإيجابية بمفهومها الحديث: صحّة الأجسام وجمالها من الأمور الّتي أولاها الإسلام عناية فائقة، واعتبرها من صميم رسالته، فأرشد إلى ضرورة تنمية قوة الجسم بصورها الإيجابية المختلفة (الأكل الصحّي، ممارسة الرياضة). - الإعفاء من بعض الفروض: اهتمّ الإسلام بعدم تعريض صحة الجسم إلى ما يُضعفها، فقد أسقط في ظروف خاصّة الفروضَ أو خفّضها، كإباحة الإفطار للمسافر في الصّيام.	2×2	04

العلامة		عناصر الإجابة	أصل الإجابة النموذجية	محاور الموضوع
مجموع	مجزأة			
		- دعوة الإسلام إلى تطبيق أسس الرّعاية الصّحية الثّلاثة: وهي **الوقاية والعلاج والتّأهيل**؛ فالإسلام اعتنى بتنمية قوة الجسم وسلامته وصحته، حيث أوجب وقاية الجسم من حدوث الأمراض نتيجة لإهمال قواعد الصّحة العامة أو التّفريط في الطّعام أو الشّراب، أو الانغماس في ملذات حسية تضر بالصّحة. - الوقاية من الأمراض: ففي مجال الصّحة الشّخصية كرّم الإسلام جسم الإنسان، فجعل طهارته التّامة أساسا لابد منه لكلّ صلاة، وكلف المسلم أن يغسل جسمه كلّه غسلا جيدا في أحيان كثيرة، وربط هذا الغسل بالعبادات، فلا تصح العبادة بدونه.. ومن باب الوقاية من الأمراض حرّم الإسلام شرب الخمر، لما له من مضار على الصّحة. وبالقياس فإنّ الإسلام يحرّم تناول المخدرات والعقاقير والأدوية الّتي تُذهب العقل، كالحشيش وغيرها من المواد.. ومن باب الوقاية من الأمراض نهى الإسلام عن الإسراف في الطّعام. كما حرّم المتعة غير الشّرعية؛ إذ حرّم الزنا لأنّه يسبب أمراضا كثيرة، تفتك بجسم الإنسان.		
02	4×0.5	1 – خلق الرّحمة 2 – الصّبر 3 – الإحسان 4 – الصّدق 5 – العفو		4- أربع قيم فردية..
03	3×1	1 – القلوب تطمئن بذكر الله تعالى 2 – الحث على ذكر الله تعالى 3 – طمأنينة القلب من علامات الإيمان 4 – طمأنينة القلب من آثار الإيمان بالله 5 – الحث على الاهتمام بإصلاح القلوب		5- ثلاث فوائد من الآية الكريمة

الموضوع الأول – الجزء الثاني			
1 – قاعدتين من قواعد استبعاد المبادلات الربوية.	**القاعدة الأولى:** في حال تبادل شيء بجنسه، فيشترط: أ – المساواة في البدلين مثلا بمثل سواء بسواء. ب – التسليم الفوري يدا بيد. **القاعدة الثانية:** تبادل شيئين من نفس النوع وليس من نفس الجنس. **القاعدة الثالثة:** في حالة تبادل شيئين مختلفين في الجنس ومختلفين في العلة كالقمح بالنقود؛ فهنا يجوز كل شيء ويسقط الشرطان ويعود التبادل إلى مبدأ الحرية، فيمكن أن يتم بالتساوي أو بغيره فورا أو نسيئة.	2×1	02
2- أنواع الربا.	– **النوع الأول:** ربا الفضل – **تعريفه:** هو البيع مع زيادة أحد العوضين عن الآخر من نفس الجنس	0.5x2	02
	– **النوع الثاني:** ربا النسيئة – **تعريفه:** هو الزيادة المشروطة التي يأخذها الدائن من المدين نظير التأجيل	0.5x2	
3 – مراحل تحريم الربا	**المرحلة الأولى:** قال تعالى: "...وَمَا آتيتم منْ ربًا ليَرْبُوا في أموال الناس فلاَ يَرْبُوا عندَ اللَّه..." الروم /39.	0.5	02
	المرحلة الثانية: قال تعالى: "...فَبظُلْم منَ الذين هادوا حرمنا عليهم طَيِّبَات أحلت لهم وبصدهم عن سبيل اللّه كثيراً..." النساء /160-161.	0.5	
	المرحلة الثالثة: قال تعالى: "...يا أيها الذين آمنوا لا تأكلوا الربا أضعافاً مضاعفة واتقوا الله لعلكم تُفلحون...".آل عمران/130.	0.5	
	المرحلة الرابعة: قال تعالى: "... الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس.ذلك بأنهم قالوا إنما البيع مثل الربا وأحل الله البيع وحرم الربا...". البقرة /275.	0.5	

الموضوع الثاني ـ الجزء الأول			
1/ شرح العبارات: "صدقة جارية"، "علم ينتفع به"، "ولد صالح يدعو له".	- **صدقة جارية:** هي كلّ ما يتركه العبد وقفا لله تعالى لفئة معيّنة أو جهة مخصوصة. كمن أوقف أرضا لبناء مسجد، أو مستشفى، أو أرض يكون خَراجُها لصالح طلبة العلم أو مؤسسةٍ للنفع العام.. - **علم ينتفع به:** هو كل منتوج علمي سواءً كان مادياً أو معنوياً أو اختراع ينتفع به الناس بعد وفاة صاحبه، كمن علّم النّاس، ومن ترك كتابا يتعلم النّاس منه سيصله ثوابُه،أو من اخترع آلة أو دواءٍ أو نحوهما. - **ولد صالح يدعو له:** هو الولد الصّالح الّذي يُخلّفه الإنسان، والّذي يتذكر والديه بالدعاء لأنّهما أحسنا تربيته، كأن يربي المسلم ابنه على الصلاح وطاعة الله.	1×3	03
2/ تعريف الوقف	**تعريف الوقف:** - **في اللغة:** هو الحبس والمنع، ويقال: "وقفتُ الشّيء" أي حبسته. - **واصطلاحا:** توقُّف المالك عن التصرُّف في المال والانتفاع به لصالح الجهة الموقوف عليها، بنية التقرُّب والثواب.	1x2	02
	مردوده الاقتصادي: 1- المساهمة في استثمار الأموال وتنميتها وإنشاء مشاريع اقتصادية. 2- تخفيف العبء المالي والمسؤوليات الملقاة على عاتق الدولة. 3- معالجة مشكلة الفقر وتحقيق تداول الأموال بين الأغنياء والفقراء. 4- المساهمة في التقليص من البطالة من خلال توفير مناصب شغل. **ملاحظة:** (يكفي ذكر مردود واحد للوقف)	1	01
3/ ذكر قيمتين وتصنيفهما	1- التكافل الاجتماعي. (صدقة جارية) **نوعها:** اجتماعية 2- التعاون. (صدقة جارية) **نوعها:** اجتماعية 3- المودّة والرّحمة. (ولد صالح يدعو له) **نوعها:** أسرية	2×2	04
4/ استخراج أربع فوائد من النص	1- مشروعية الوقف في الإسلام. 2- العلم النافع يعود على صاحبه بالخير. 3- دعوة الولد الصالح لوالديه تنفعهما بعد موتهما. 4- تنوع موارد الحسنات التي ينتفع بها المسلم يوم القيامة.	4×1	04

محاور الموضوع	أصل الإجابة النموذجية — عناصر الإجابة	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
الموضوع الثاني ـــ الجزء الثاني			
1/ طرق إثبات النسب في الشريعة الإسلامية	**1- الزواج الصحيح:** العلاقة الزوجية القائمة على عقد شرعي صحيح. **2- الإقرار بالبنوة:** الاعتراف بالبنوة المباشرة بحيث يقول الرجل هذا الولد مني. **3- البينة الشرعية:** شهادة رجلين أو رجل وامرأتين. **4- البصمة الوراثية:** وتعتبر من الوسائل الحديثة في إثبات النسب.	3×1	03
2/ اعتبار البصمة الوراثية دليلا لإثبات النسب	- نعم، تعتبر البصمة الوراثية دليلا من أدلّة إثبات النسب. - لأنها عبارة عن كشف آلي مطبوع مسجل عليه صورة واقعية حقيقية للصفات الوراثية للإنسان (ADN)، وهي معاصرة وعلمية. ولكن إذا لم تتيسّر الإمكانات لتعميم البصمة الوراثية فليس أمامنا بُدّ من الاستمرار في الوسائل الشّرعية المعروفة.	1	01
3/ تعريف الكفالة لغة واصطلاحا، ودليل مشروعيتها من القرآن والسنة	- **لغة:** الالتزام والضم. - **شرعا:** التزام حق ثابت في ذمة الغير مضمونة. وعرفها البعض بأنّها: التزام بضم اليتيم وضمان حقوقه.	2×0.5	02
	- **دليل مشروعيتها:** أ- **من القرآن:** قوله تعالى: "وَكَفَلَهَا زَكَرِيَّاء" آل عمران37 ب- **من السنة:** قوله صلى الله عليه وسلّم: "أنا وكافل اليتيم كهاتين، وأشار بالسبابة والوسطى وفرّج بينهما شيئا". رواه أحمد	2×0.5	

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية	الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي	دورة: جوان 2011
الشعبـــة: آداب وفلسفـــة	

اختبار في مادة: الفلسفـــة	المـــدة: 4سا و30د

عالج موضوعا واحدا فقط على الخيار :

الموضوع الأول: هل التمايز بين العادة والإرادة، ينفي وجود علاقة وظيفية بينهما ؟

الموضوع الثاني: قيل: " إن مبدأ المساواة هو الذي يجسّد العدالة الاجتماعية على أرض الواقع ".

دافع عن صحة هذه الأطروحة.

الموضوع الثالث: النص

« يعتقد السيد "دوهرينغ" أن في وسعه فَبْرَكَةُ الرياضيات المحض كلها قبليا، أي بدون استخدام التجارب التي يقدمها لنا العالَمُ الخارجي، وبإخراجها من دماغه. في الرياضيات المحض يشتغل العقل -على حد قوله- "بما يخلق و يتخيل هو نفسه بحرية"، وتكون مفاهيم العدد والصور "موضوعه الكافي ومخلوقه الخاص". وهكذا فإن الرياضيات "قيمة مستقلة عن التجربة الخاصة وعن المحتوى الواقعي للعالم".

ولكن ليس صحيحا قَطٌّ أن العقل، في الرياضيات المحض، يشتغل حصرا بمخلوقاته وتخيلاته الخاصة، فالتصورات عن العدد والصورة لم تأت من أي مكان خارجٍ عن العالم الواقعي، إن الأصابع العشر التي تُعلِّمُ الناسَ العدَّ، وبالتالي تَعلّمُوا القيام بأول عملية حسابية، هي كل ما تريد، اللهم إلا أن تكون ابتداعا حرّا من العقل، ومن أجل العدّ لا يكفي أن تكون القدرة على النظر إلى هذه الأشياء، بصرف النظر عن جميع صفاتها الأخرى خلا عددها، وهذه القدرة هي نتيجة تطور تاريخي طويل، قائم على أساس التجربة. وفكرة **الصورة**، مثل فكرة العدد مأخوذة حصرا عن العالم الخارجي ومنبثقة عن الدماغ كنتاج للفكر المحض. لقد كان لا بدّ من وجود أشياء ذات صورة قورنت بها الصور قبل أن يستطاع الوصول إلى فكرة الصورة، وموضوع الرياضيات المحض هو الأشكال المساحية والنسب الكمية للعالم الواقعي، إذن فهي مادة جدّ مشخّصة».

جان كانابا/ نصوص مختارة لأنجلز

المطلوب: اكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النص.



3تكتب الإجابة النموذجية على هذه الورقة ولا تقبل سواها

رمز الموضوع(خاص بالديوان)

الإجابة النموذجية لموضوع امتحان/ مسابقة: ....البكالوريا....... دورة: ...جوان 2011

اختبار مادة: .....الفلسفة.... الشعبة/السلك (*):اداب وفلسفة المدة: .04سا و30د..

2011-06-05

الإجابة النموذجية

عدد الصفحات 3

	الموضوع الأول:هل التمايز بين العادة والإرادة، ينفي وجود علاقة وظيفية بينهما؟	مجزأة	مفصلة
طرح المشكلة	- ضبط مفهومي العادة والإرادة.	01	04
	- الإشارة إلى الاختلاف الموجود بينهما وإبراز العناد الفكري .	01	
	التساؤل حول طبيعة العلاقة الموجودة بين العادة والإرادة.	1.5	
	- سلامة اللغة .	0.5	
محاولة حل المشكلة	- عرض منطق الأطروحة:إن التمايز بين العادة و الإرادة ينفي وجود علاقة وظيفية بينهما.	0.5	04
	- الحجج:- العادة آلية أما الإرادة تقوم على الوعي. - العادة سلوك ثابت متحجر بينما الإرادة سلوك جديد.	1.5	
	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة	0.5	
	- المناقشة : الاختلاف في طبيعة العادة والإرادة لا ينفي بالضرورة العلاقة الوظيفية بينهما.	01	
	- سلامة اللغة .	0.5	
	عرض منطق نقيض الأطروحة: العادة في علاقة متكاملة مع الإرادة.	0.5	04
	- الحجج:- الإرادة هي المصدر الأصيل لوجود الفعل الاعتيادي . - الخبرة المكتسبة بالعادة تعزز الإرادة. - العادات الاجتماعية منهل الإرادة.	01.5	
	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة .	0.5	
	- المناقشة: لكن بعض العادات تقيّد وتعطل الإرادة مما يبطل العلاقة الوظيفية بينهما.	01	
	- سلامة اللغة .	0.5	
	التركيب : يمكن للتلميذ(ة) أن يتجاوز العناد الفكري أو يتبنى أحد طرفي العناد .	01+01	04
	- إبراز الرأي الشخصي وتبريره	0.5+01	
	- الأمثلة أو الأقوال المأثورة .	0.5	
حل المشكلة	- استنتاج التماسك العقلي بين المقدمات والنتائج (مضمون المقالة).	01+01	04
	- مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة .	01	
	- سلامة اللغـــة .	0.5	
	- توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة .	0.5	
المجموع			20

ملاحظة: يمكن للمترشح أن يعالج الموضوع بطريقة المقارنة.

(*) الشعبة : خاص بامتحان البكالوريا / السلك: خاص بالامتحانات المهنية



	الموضوع الثاني :قيل:"إن مبدأ المساواة هو الذي يجسد العدالة الاجتماعية على أرض الواقع". دافع عن صحة هذه الأطروحة.	مفصلة	جزئية
طرح المشكلة	- طرح الفكرة الشائعة: الاعتقاد أن العدالة محصلة للتفاوت.	01	04
	- طرح نقيضها:تتحقق العدالة الاجتماعية عن طريق المساواة.	01	
	- الدفاع عنها أمر مشروع.	0.5	
	- ما هي الحجج التي يمكن الاعتماد عليها في تبرير وجهة نظر هذه الأطروحة؟	01	
	- سلامـــــة اللغـــة	0.5	
محاولة حل المشكلة / 1) عرض منطق الأطروحة:	- ضبط الموقف كفكرة: مبدأ المساواة هو الذي يحقق العدالة الاجتماعية.	01	04
	- عرض مسلماته: - مبررات فلاسفة القانون الطبيعي. - مبررات نظرية العقد الاجتماعي.	1.5	
	- عرض البرهنة والنتائج: ضرورة التسليم بأن مبدأ المساواة شرط للعدالة.	0.5	
	توظيف الأمثلة والأقوال المأثورة -	0.5	
	- سلامـــــة اللغـــة	0.5	
2)الدفاع عن منطق الأطروحة بحجج شخصية:	- مبادئ الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.	01	04
	- مبادئ النظرية الاشتراكية.	1.5	
	- توظيف الأمثلة والأقوال المأثورة.	01	
	- سلامـــــــة اللغـــــة.	0.5	
3) عرض منطق الخصوم ونقده:	منطق خصوم الأطروحة (أنصار التفاوت: الفلسفة الكلاسيكية، الحديثة، الرأسمالية ...).	01	04
	- نقد منطق الخصوم:	01	
	- الاستئناس بمذاهب فلسفية مؤسسة .	01	
	- توظيف الأمثلة والأقوال المأثورة أو الوقائع العلمية والتاريخية.	01	
حل المشكلة	- إذا الأطروحة القائلة بأن مبدأ المساواة هو الذي يجسد العدالة الاجتماعية على أرض الواقع، أطروحة صحيحة وصادقة؛	1.5	04
	- فالدفاع عنها كان ضروري ومشروع، يجب تبنيها والعمل بها ميدانيا.	01	
	- مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة .	01	
	- سلامـــــة اللغـــــة	0.5	
المجموع			20



	الموضوع الثالث / النص: لجان كانابا.	مفصلة	مجزأة
طرح المشكلة	ـ مشكلة أصل المفاهيم الرياضية (المصدر العقلي أو التجريبي).	1.5	04
	ـ انسجام التقديم مع الموضوع.	0.5	
	ـ هل الرياضيات في أصلها نابعة من العقل أم من التجربة؟	1.5	
	سلامة اللغة.	0.5	
محاولة حل المشكلة	1- تحديد الموقف: مضمونا (روح النص): يرى صاحب النص أن المفاهيم الرياضية في أصلها نابعة من التجربة الحسية.	1.5	3.5
	ضبط الموقف شكلا: فالتصورات عن العدد...عن العالم الواقعي.	1.5	
	ـ سلامة اللغــــــة.	0.5	
	2- بيان الحجة :- مضمونا (روح النص):واقعية تاريخية.	01	4.5
	شكلا (بعبارات النص): (إن الأصابع العشر التي تعلم...مأخوذة حصرا على العالم الخارجي).	1.5	
	ـ التمثيل للحجة (ذكر أمثلة لها ارتباط منطقي بالحجة)	1.5	
	ـ سلامة اللغـــــة .	0.5	
	3- تقويم ونقد الموقف (المضمون): رغم أهمية الشروط الحسية فإن صاحب النص أهمل الأصل العقلي للمفاهيم الرياضية.	01	04
	ـ فحص ونقد الحجة (الصورة المنطقية): الطبيعة الذاتية للمفاهيم الرياضية تبين أنها محصلة لتكامل الشروط العقلية والحسية.	01	
	ـ تأسيس الرأي الشخصي (تبريره).	01	
	ـ مدى الاندماج.	01	
حل المشكلة	ـ مدى انسجام الخاتمة مع التحليل .	01	04
	ـ مدى تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	01	
	ـ مدى وضوح حل المشكلة.	01	
	ـ توظيف الأمثلة أو الأقوال المأثورة.	0.5	
	ـ سلامة اللغـــة.	0.5	
المجموع			20



(*) الشعبة : خاص بامتحان البكالوريا / السلك: خاص بالامتحانات المهنية

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2011

الشعبة: آداب وفلسفة

اختبار في مادة : اللغة الفرنسية | المدة: 2 سا و 30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين :

الموضوع الأول:

Les sportives, ces oubliées de l'histoire.

La fin de la seconde guerre mondiale a été marquée par la naissance du mouvement de décolonisation. Le sport en est devenu le porte-drapeau, et notamment le sport féminin. Les sportives algériennes n'ont pas été en reste ...

Si l'histoire de la Révolution retient les noms de Lalla Fatma N'soumer, Hassiba Ben Bouali … et autres symboles de la résistance au féminin, il n'en est pas de même pour celles qui se sont fait une place dans le monde sportif, balayant ainsi les préjugés et les barrières sexistes et sectaires. Il est évident qu'à l'époque, les femmes algériennes étaient dans l'impossibilité de pratiquer le sport. Emancipée, la femme algérienne a fini par défrayer la chronique en imposant sa présence dans des espaces sportifs censés être ceux de l'homme.

Il existe peu d'écrits sur le sport féminin du temps de la Révolution. Toutefois, plusieurs femmes algériennes ont pratiqué le sport et laissé leurs empreintes dans diverses associations sportives.

En 1940, l'apparition des premières sportives algériennes s'est traduite par l'intégration de quelques filles dans des clubs européens, particulièrement dans la discipline du basket-ball.

La natation a été le deuxième sport révélateur de la pratique féminine. Ainsi, de jeunes nageuses ont fortement prouvé leur puissance dans le monde des petits bassins, en l'occurrence Souilem à Oran, Ali Khodja à Alger, Saïda Benlhadj à Constantine …

En 1950, une certaine Bensalem deviendra la première fille licenciée dans le sport scolaire, en saut en hauteur. Dans son club, Salima Sahraoui pratiquait l'athlétisme et était douée dans trois spécialités : saut en hauteur, saut en longueur et les haies. Quelques temps plus tard, ce sont les sœurs Korsi, Kassoul et Baatouche qui pratiqueront le volley-ball, tandis que Leïla Skander et Nacéra Bouzerar perceront en athlétisme. Dans une discipline qui requiert de l'endurance, de la force et de la résistance comme le cyclisme, on trouvera, au début des années 1950, Blalta Kheïra – Messabihi, qui était la seule musulmane pratiquant le cyclisme. Elle profitera de sa notoriété pour jouer le rôle de messagère au profit du F.L.N : à moto et à bicyclette, elle transportera les armes et les médicaments, jusqu'au jour où elle sera arrêtée, en 1958. A sa libération en 1959, elle continuera son activité de militante en tant qu'aide-soignante à Bouhnifia.

Le rôle novateur des Algériennes dans la lutte de Libération Nationale a nourri l'espoir d'une redéfinition de leurs positions familiale, culturelle, sociale et politique dans l'Algérie post-indépendante. Le sport fut un moyen d'affirmation identitaire tout au long de la période coloniale puis un des domaines qui a contribué à faire connaître la cause algérienne pendant la lutte de Libération Nationale grâce à la prestigieuse équipe du F.L.N.

En définitive, le sport fut un acte politique, un mouvement de mobilisation contre le colonialisme mais également une véritable école de nationalisme, de fraternité, de solidarité et de militantisme.

D'après la revue El Djeich N° 544, novembre 2008

QUESTIONS

I. COMPREHENSION : (13 points)

1. Le texte parle du sport féminin en Algérie pendant la période coloniale. Cette pratique était :
   - Une marque d'émancipation féminine.
   - Une forme de rivalité avec les hommes.
   - Une action de militantisme.
   - Une mode initiée par les Européennes.

   Recopiez les deux bonnes réponses.

2. « *L'histoire de la Révolution retient les noms de Lalla Fatma N'soumer, Hassiba Ben Bouali ... et autres ...* »
   a) Est-ce le cas des sportives ?
   b) Relevez la proposition qui justifie votre réponse.

3. Les sportives algériennes ont contribué à la Révolution. Quel exemple du texte illustre cette affirmation ?

4. Des valeurs véhiculées par le sport sont citées dans le texte. Relevez-en deux.

5. En plus de l'indépendance du pays, quel autre espoir les sportives algériennes nourrissaient-elles ?

6. " *il n'en est pas de même pour* **celles** *qui se sont fait une place dans le monde sportif.*"
   "**Elle** *profitera de sa notoriété.*"
   A qui renvoient les pronoms « celles » et « Elle » ?

7. Complétez l'énoncé ci-dessous par les mots et expression suivants :
   Moyen de lutte / dimension / hommes / espaces / féminin / émancipation.
   Durant la guerre de libération nationale, le sport ….. s'est imposé en investissant les ….. réservés aux …… Il a pris une autre ….. en devenant un ….. et d'…….

8. Quelle est la visée communicative de l'auteur ?

9. Proposez un autre titre au texte.

II. PRODUCTION ECRITE : (07 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Vous animez la rubrique "Sport féminin" de votre journal scolaire. Le texte que vous venez de lire vous a particulièrement intéressé et vous tenez à informer vos camarades. Rédigez le compte rendu objectif de ce texte en 150 mots environ.

2. Vous êtes membre de l'association "Un esprit sain dans un corps sain" de votre établissement. Vous êtes chargé de présenter à vos camarades du lycée les valeurs sportives qui ont servi la Révolution algérienne.
   Pour votre revue scolaire, rédigez un texte d'une quinzaine de lignes dans lequel vous présenterez ces valeurs.

الموضوع الثاني:

En assistant aux efforts faits un peu partout pour instruire, former, enseigner, on se prend à rêver. Quand tous les hommes seront éduqués, tensions et conflits cesseront sans doute. Est-ce si sûr ?

A première vue, cependant, la réponse semble évidente. Les résultats d'une éducation plus large et plus profonde ne peuvent être que bénéfiques.

L'enseignement, dans la mesure où il sera vraiment une éducation, c'est-à-dire s'il ne se contente pas de remplir les esprits, mais s'il développe l'autonomie de l'intelligence, le goût des responsabilités et le sens de la vraie liberté, doit permettre de diminuer les occasions de conflits.

Ceux d'abord qui proviennent du manque de culture et de connaissance. De nombreuses tensions du monde moderne sont provoquées par l'ignorance. On ne sait pas déchiffrer un monde compliqué, on comprend mal les mécanismes économiques, sociaux, politiques.

On ne sait pas qui est responsable de quoi, ni où s'adresser. Dans un univers difficile à comprendre, les moins instruits sont toujours les premières victimes.

D'autre part, l'éducation, dans la mesure où elle permet aux hommes de mieux connaître les mécanismes humains et sociaux, permet d'éviter certains blocages entre personnes et groupes.

Mais la médaille a un revers. Si l'éducation semble pouvoir diminuer certaines sources de conflits, elle en exagère d'autres. Car l'éducation véritable affine la liberté de l'homme. Son sens de la dignité, sa lucidité critique. Elle le rend plus difficile à opprimer ou à traiter comme un objet.

L'éducation rend les hommes plus exigeants, plus chatouilleux sur le sens de leur dignité, sur les droits qu'ils ont. Elle rend les groupes sociaux, linguistiques, ethniques très désireux d'être reconnus à leur juste valeur.

L'éducation risque donc d'ouvrir un nouveau champ de conflits. Mais la seule question qui importe est de savoir si l'on préfère le calme des masses amorphes et soumises au bouillonnement des hommes libres.

Yves de Gentil BAICHIS

QUESTIONS

I. COMPREHENSION : (13 points)

1. Selon l'auteur :
   - L'éducation est source de conflits.
   - L'éducation apaise les esprits et supprime les conflits.
   - L'éducation diminue certains conflits et en crée d'autres.

   Recopiez la bonne réponse.

2. Quand l'enseignement est synonyme d'éducation, des qualités d'homme surgissent.
   Relevez deux de ces qualités dans le texte.

3. Les conflits proviennent de l'ignorance et du manque de culture.
   Quelle phrase du 4e paragraphe explique cette affirmation ?

4. Classez les informations suivantes : (difficile à comprendre / former / enseigner / on ne sait pas déchiffrer / manque de culture / éduqués) ; selon qu'elles indiquent :
   - **L' instruction** : ………………., ………………., …………………..
   - **L'ignorance** : ………………., ………………. , …………………..

5. A quels expression et mot du texte s'opposent les groupes suivants ?
   « le calme. » ≠ …………
   « masses amorphes et soumises. » ≠ …………

6. - *« **Ceux** d'abord qui proviennent du manque de culture et de connaissance"* (4^{e} paragraphe).
   - *"Elle **le** rend plus difficile à opprimer ou à traiter comme un objet"* (7^{e} paragraphe).

   A quels éléments du texte renvoient les pronoms « Ceux » et « le » ?

7. Complétez l'énoncé ci-dessous à l'aide des mots ou expression qui suivent :
   Instruits / compréhension mutuelle / respect / apaise

   L'éducation ……... les conflits entre les humains et facilite leur ……... Mais d'autres tensions apparaissent quand des hommes ……... revendiquent plus de liberté et de ………

8. Quelle phrase du texte répond à la question du premier paragraphe ?

9. Proposez un titre au texte.

II. PRODUCTION ECRITE : (07 points)

Traitez un seul sujet au choix :

1. Vous êtes membre de l'association "Instruction et éducation" et vous voulez informer vos camarades du contenu de ce texte.
   Rédigez le compte rendu objectif de ce texte qui paraîtra dans votre journal scolaire.

2. Vous faites partie de l'association de votre lycée "Instruction pour tous". Vous voulez montrer à vos camarades que l'instruction est importante dans la vie.
   Rédigez un texte argumentatif d'une quinzaine de lignes qui paraîtra dans le journal de votre lycée.

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
		I. Compréhension. (13 points)	
02	01x2	1. La pratique est : - Une marque d'émancipation féminine. - Une action de militantisme.	
01.5	1 0.5	2. a- Non. b- « il n'en est pas de même pour celles qui se sont fait une place dans le monde sportif. »	
01	01	3. L'exemple : Dans les années 1950, Blalta Kheïra – Messabihi cycliste et messagère du F.L.N (transportait les armes)	
01	0.5x2	4. Les valeurs véhiculées par le sport, citées dans le texte sont : - Mobilisation - Fraternité - Nationalisme - Solidarité - Militantisme	
01	01	5. Elles avaient l'espoir d'une redéfinition de leurs positions familiale, culturelle, sociale et politique dans l'Algérie post-indépendante.	
02	1+1	6."celles" = les femmes algériennes. (Accepter aussi) : - Lalla Fatma N'soumer, Hassiba Ben Bouali … - Autres symboles de la résistance au féminin. - Les sportives algériennes. "Elle" = B.-K. Messabihi.	
01.5	0.25x6	7. Les mots et expression : Féminin – espaces – hommes – dimension – moyen de lutte – émancipation.	
01.5	1 0.5	8. La visée communicative est informative ; L'auteur donne aux lecteurs des informations sur le militantisme de la junte féminine durant la guerre de Libération Nationale…	
01.5	1+0.5	9. Le titre : Accepter tout titre en relation avec le thème du texte.	





العلامة المجموع	مجزأة	عناصر الإجابة	...ور ...وضوع
		I. Compréhension. (13 points)	
1.5	1.5	1. La bonne réponse: - L'éducation diminue certains conflits et en crée d'autres.	
1	0.5 x2	2. Des qualités d'homme qui surgissent : - l'autonomie de l'intelligence. - le goût des responsabilités. - le sens de la vraie liberté. - le sens de la dignité. - difficile à opprimer. - difficile d'être traité comme un objet.	
1	1	3. La phrase est : « On ne sait pas déchiffrer un monde compliqué, on comprend mal les mécanismes économiques, sociaux, politiques. »	
3	0.5 x 6	4. **L'instruction :** former – enseigner – éduqués **L'ignorance :** difficile à comprendre – on ne sait pas déchiffrer – manque de culture.	
1	0.5x2	5. « le calme » ≠ « le bouillonnement » « masses amorphes et soumises » ≠ « hommes libres »	
1	0.5x2	6. "Ceux" = conflits. "Le" = l'homme.	
2	0.5x4	7. Complétion du texte lacunaire : apaise – compréhension mutuelle – instruits – respect.	
1	1	8. La phrase qui répond à la question du premier paragraphe est : « L'éducation risque donc d'ouvrir un nouveau champ de conflits. »	
1.5	1.5	9. Un titre : Accepter tout titre en relation avec le thème du texte.	

II. PRODUCTION ECRITE : (07 points)

BAREME DE CORRECTION **Série : Lettres et Philosophie**

Sujet 1 (production écrite)	
1. Organisation de la production	
-- Présentation du texte (mise en page selon le type d'écrit demandé)	0.25
-- Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs	0.25 x 4
-- structure adéquate (introduction – développement – conclusion)	0.25 x 3
TOTAL	**02**
2. Planification de la production	
-- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1
-- Choix des informations (originalité et pertinence des idées)	1
	02
3. Utilisation de la langue de façon appropriée	
-- Correction des phrases au plan syntaxique	1
-- Adéquation du lexique à la thématique	0.5
-- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.5
-- Emploi correct des temps et des modes	0.5
-- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 15 lignes environ)	0.5
TOTAL	**03**
Sujet 2 (COMPTE RENDU)	
1. Organisation de la production	
-- Présentation du texte (mise en page)	0.25
-- Présence de titre et de sous titres	0.25
-- Cohérence du texte - Progression des informations - absence de répétitions - absence de contre sens - emploi de connecteurs	0.25 x 4
-- structure adéquate (accroche – condensation)	0.25 x2
TOTAL	**02**
2. Planification de la production	
-- Choix énonciatif en relation avec la consigne	1
-- Choix des informations (sélection des informations essentielles)	1
TOTAL	**02**
3. Utilisation de la langue de façon appropriée	
-- Correction des phrases au plan syntaxique	1
-- Adéquation du lexique à la thématique	0.5
-- Utilisation adéquate des signes de ponctuation	0.5
-- Emploi correct des temps et des modes	0.5
-- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ)	0.5
TOTAL	**03**



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات | وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2011 | امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب و فلسفة

المـــدة: ساعتان ونصف | اختبار في مادة: اللغة الإنجليزية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين :

الموضوع الأول

PART ONE: Reading **(15 points)**

A) Comprehension **(07 points)**

Read the text carefully and do the activities.

Education

Some twenty years ago, the performance of girls and boys in class was compared. Boys scored better in exams, so various measures were introduced to improve the performance of girls, including having girls-only classes. Now, the situation is reversed, with girls consistently out-performing boys.

So, what has gone wrong with boys, and what can be done about it? John Dunsford, leader of the Association of Head Teachers of Secondary Schools, says that the academic failure of boys is a problem which has **its** roots in society rather than the classroom. Girls, more than boys, see education as a passport to a good job. On the other hand, according to Penny Lewis, a head teacher, young men lack confidence. They are uncertain about **their** place in society. Some boys grow up in families where there is no male role model to follow. Moreover, boys may learn in a different way to girls. **They** prefer less work with immediate results rather than projects which take more time.

This is not just a problem in Britain. In a study by the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) and UNESCO, girls out-performed boys at reading at the age of 15 in all 45 countries. The United Kingdom ranks ninth out of the 45 countries for reading although pupils in the UK spend less time reading than in most other countries. Interestingly, the study suggested that British children, compared to **those** in other countries, often read for pleasure.

Adapted from *BBC Learning English*

1. *Are the following sentences true or false?*
   a) Today girls perform better at school than boys.
   b) Society is not responsible for boys' failure at school.
   c) Boys are more confident about their position in society.
   d) Compared to the UK pupils, those in most other countries devote more time to reading.

2. *In which paragraph is it mentioned that* **boys used to do better at school than girls?**

3. *Answer the following questions according to the text.*
   a) Who sees education as a passport to a good job?
   b) Which projects do boys prefer?
   c) What has the study done by the OECD and UNESCO shown?

4. *Who or what do the underlined words refer to in the text?*
   a) its (§2)
   b) their (§2)
   c) They (§2)
   d) those (§3)



B) Text Exploration **(08 points)**

1. *Find in the text words that are closest in meaning to the following.*
   a) ameliorate (§ 1)
   b) doubtful (§ 2)

2. *Complete the following chart as shown in the example.*

	Verb	Noun	Adjective
Example :	**to educate**	**education**	**educated**
	....	....	introductory
	....	prevention	....
	to enjoy	....	....

3. *Rewrite sentence "b" so that it means the same as sentence "a".*
   1.a) "Did you do your homework?" the teacher asked Sami.
   1.b) The teacher wanted to know if...
   2.a) A software, which helps students improve math skills, was developed by Microsoft engineers.
   2.b) Microsoft engineers...

4. *Classify the following words according to the pronunciation of their final "s".*
   beginners – distances – characteristics - exams

/ s /	/ z /	/ iz /

5. *Fill in the gaps with only four words from the list :*
   others- students- class- an- teacher- exams

British children are required to attend school until they are 16 years old. At this age, students in England, Wales and Northern Ireland take .....1..... examination called the GCSE. After completing the GCSE, some .....2..... leave school, others go onto technical college, whilst .....3..... continue at high school for two more years and take a further set of standardized exams, known as A levels, in three or four subjects. These .....4..... determine whether a student is eligible for university.

PART TWO: Written Expression **(05 points)**

Choose ONE of the following topics.

Topic One: Use the following notes to write a paragraph of about 120 to 150 words on the following topic :

The number of children failing at school is increasing at an alarming rate. What are the major causes of this phenomenon?

-family problems: poverty, divorced parents, uneducated parents...
-social problems: bad relationships, delinquency,...
-absence of social protection programmes and services…

Topic Two: Write a composition of about 120 to 150 words on the following topic:
Some people buy cosmetics although they know they are imitated. Why do you think they do so ? Give arguments.

الموضوع الثاني

PART ONE: READING **(15 points)**

A. Comprehension **(07 points)**

Read the text and do the activities.

The term "counterfeit drug" may be used to describe a drug that is made by someone other than the genuine manufacturer, by copying or imitating the original product, without authority or right, in order to cheat and sell **it** as the original one.

Anyone, anywhere in the world, can come across counterfeit medicine which looks right but which contains harmful toxic substances or inactive ingredients. In all cases, contents of counterfeits are unreliable since their source is unknown and always illegal.

Lack of borders' control, weak regulations governing the medicine distribution system and the globalization of markets, all these three elements together have contributed to a rise of both counterfeit medicines and the existence of poor quality products.

Fake medicines can be life threatening - and are reported to have caused even death in Africa and Asia - because chemically inactive antibiotics do not cure a disease and a counterfeit vaccine does not protect from illness.

On the economic side, legitimate manufacturers of pharmaceutical products suffer from patent and copyright infringement because counterfeiting in reality takes **their** products illegally. The governments are also affected by this through the loss of taxation revenue. In conclusion, a lot of people are earning huge sums of money, others are loosing them, and between these and those, millions of victims are completely lost inside the dilemma of quality and price.

Adapted from PLOS MEDICINE, a journal published by The Library of Science.

1. *Write the letter which corresponds to the right answer.*

The text is taken from…

a) a magazine
b) a website
c) a book



2. *Are the following statements true or false?*

a) A counterfeit medicine contains active ingredients.
b) Counterfeit medicines can cause death.
c) A fake vaccine protects from illnesses.
d) Governments lose a lot of money because of counterfeit medicine.

3. *In which paragraph are the following ideas mentioned?*

a) The causes of the spread of counterfeiting medicines.
b) Fake medicines threaten people's life.

4. *Answer the following questions according to the text.*

a) Why are counterfeit medicines dangerous?
b) What has encouraged the rise of counterfeit medicine?
c) What are the effects of fake medicines on economy?

5. *Who or what do the underlined words refer to in the text?*

a) it (§1)
b) their (§5)

B) Text exploration : **(08 points)**

1. *Find in the text words that are closest in meaning to the following.*

a) real (§1)

b) legal (§5)

2. *Complete the following table as shown in the example .*

Noun	*Verb*	*Adjective*
e.g. counterfeiting	*to counterfeit*	*counterfeit*
…………………	*to produce*	…………………
…………………	…………………	*economic*

3. *Complete sentence (b) so that it means the same as sentence(a)*

1.a) Many companies are producing counterfeit products.

1.b) Counterfeit products………………………………

2.a) I am afraid some governments can't stop corruption.

2.b) I wish…………………………………………

4. *Classify the following words according to the pronunciation of their final "ed".*

governed — contributed — forged — looked

/t/	/d/	/id/

5. *Fill in each gap with one word from the list below :*

ethical — site — internet — illegal

Many people don't find it …1… to infringe some copyright through the …2…. They put the copyright theft in a pirate …3… in order to share it with other internet users. So, it is something dishonest and ...4.....



PART TWO: Written Expression. **(05 points)**

Choose ONE of the following topics.

Topic One: Using the following notes, write a composition of about 120 to 150 words on how to fight counterfeiting ?

- help consumers recognize genuine products
- sensitize consumers on the harmful effect of fake products
- governments pass strict and severe laws to fight imitation
- companies should reduce the price of the genuine products

Topic Two: Write a composition of about 120 to 150 words on the following topic :

Are girls more successful than boys at school ? Why or why not ?

الإجابة النموذجية وسلم التنقيط لموضوع مقترح لإمتحان البكالوريا لدورة جوان 2011.
اختبار مادة: اللغة الإنجليزية الشعبة : آداب و فلسفة

الإجابة النموذجية

عدد الصفحات : 02

<table>
<tr><th colspan="2">العلامة</th><th rowspan="2">عناصر الإجابة (الموضوع الأول)</th></tr>
<tr><th>المجموع</th><th>مجزأة</th></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Part 1 : Reading (15 points) - Education -
A/ Comprehension : - 07 pts -</td></tr>
<tr><td>2 pts</td><td>0,5x4</td><td>1. a) T b) F c) F d) T</td></tr>
<tr><td>0,5 pt</td><td>0,5</td><td>2. paragraph 1</td></tr>
<tr><td></td><td>0,5</td><td>3. a) girls</td></tr>
<tr><td></td><td>1</td><td>b) less work with immediate results</td></tr>
<tr><td>2,5 pts</td><td>1</td><td>c) girls out performed boys at reading at the age of 15 in all 45 countries</td></tr>
<tr><td>2 pts</td><td>0,5x4</td><td>4. a) academic failure of boys/problem
b) young men
c) boys
d) children</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>B/ Text Exploration : - 08 pts -</td></tr>
<tr><td>0,5 pt</td><td>0,25x2</td><td>1. a) improve b) uncertain</td></tr>
<tr><td>1,5 pt</td><td>0,25x6</td><td>2.
<table>
<tr><th>Verb</th><th>Noun</th><th>Adjective</th></tr>
<tr><td>to introduce</td><td>introduction</td><td>..................</td></tr>
<tr><td>to prevent</td><td>...............</td><td>preventive</td></tr>
<tr><td>...................</td><td>enjoyment</td><td>enjoyable</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>2 pts</td><td>1x2</td><td>3. 1.b) The teacher wanted to know if Sami had done his homework
or 1.b) The teacher wanted to know if Sami did his homework
2.b) Microsoft engineers developed a software which helps students improve math skills.</td></tr>
<tr><td>2 pts</td><td>0,5x4</td><td>4.
<table>
<tr><th>/s/</th><th>/z/</th><th>/iz/</th></tr>
<tr><td>Characteristics</td><td>Beginners – exams</td><td>distances</td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>2 pts</td><td>0,5x4</td><td>5. 1) an 2) students 3) others 4) exams</td></tr>
<tr><td>5 pts</td><td></td><td>Part 2 : Written Expression : (05 points)
Topic 1 : form = 3 pts
content = 2 pts
Topic 2 : form = 2,5 pts
Content = 2,5 pts</td></tr>
</table>



العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
		Part 1 : Reading (15 points) - **The term counterfeit** -
		A/ Comprehension : - 07 pts -
0,5 pt	0,5	**1.** a)
2 pts	0,5x4	**2.** a) F b) T c) F d) T
1 pt	0,5x2	**3.** a) § 3 b) § 4
3 pts	1x3	**4.** a) because they contain harmful toxic substances or inactive ingredients b) lack of boarders' control, weak regulations governing the medicine distributions system and the globalization of markets c) the governments lose taxation revenues
0,5 pt	0,25x2	**5.** a) counterfeit drug b) legitimate manufacturers
		B/ Text Exploration : - 08 pts -
1 pt	0,5x2	**1.** a) genuine / original - b) legitimate
2 pts	0,5x4	**2.** (see table below)

Noun	Verb	Adjective
Production, producer, product	………………	Productive/produced
Economics, economy Economist	To economize	………………..

العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
2 pts	1x2	**3.** 1.b) Counterfeit products are being produced by many companies. 2.b) I wish some governments could stop corruption.
1 pt	0,25x4	**4.** (see table below)

/t/	/d/	/id/
looked	governed-forged	contribued

العلامة المجموع	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
2 pts	0,5x4	**5.** 1) ethical 2) Internet 3) site 4) illegal
		Part 2 : Written Expression : (05 points)
5 pts		**Topic 1 :** form = 3 pts content = 2 pts **Topic 2 :** form = 2,5 pts content = 2,5 pts



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2011

الشعبة: كل الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية | المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

لامان ذ لأغذاَر

ثاذيانت يأضران نذ ن شرا ن وأرڤاز ذي شرا ن وڤلَوّار وْر يأتواسَأن بيسأم نأس، أنأڤاذ ن يڤأوّورا أ ڤألان ذي ثمورث نأغ يال بيشت تيذيانين ئ ديأوّي. أرڤاز نسأم نأس أوأجهان. لاشتا نسأم نأس لاباس سي ڤـغاب سي ثمورث ن ثمازغا، كيس ذي زّماماث أ ڤأڤيم. نان تسأمّانث ذأڨ وذرار ن يينفوسييأن ذأڨ غير ن ليبيا، ماشان يألا ذأڨ غيرأن يَيض ذي ثالّيث (المرحله) ن فرانسا ذي لأدزايأر أم وغير ن ايث يأحيا ذي ميشلي (عين الحمام).

مّالا، أوأجهان أيا غأرس سأن نوأثمان (نهيويأن) ذ سأنت ن ثأهيويين، ذ ا فألاح سأڨ واسمي ئ سدأشفان نعشيرأن نأس نيغ نمأزداغ ن وڤأوّار. ڤـوت ن وورثان (ثيحيرين) ئ ڤألان غأرس أزأمّور، تـازارث. يأذّأر ناتـا تّـواشولث نأس س رّزاَڨ ئ دحالأن س تيذي نسأن. وْر ثأتـافأذ ذيس أڨ يفوحأن. يأذّأر ذي ثالويث (لأهنا)، نعارّأم غأرس لخير، يأوّيد ثاسليث ئ مأمّيس مي يأخلأض رّشيل. يألّيس ثامأڨرانث ثوألا تـاڨأيارث ثأڨرأب أتأرشأل. أمّا ئ ثألا ثمأذورث. ثمأذورث ن ثواشولث أسمي ثأخلأض لڨيرّا ن لالمان. أوأجهان ثأسّيرضاس فرانسا ذ اعأسكري، نروح أذيوث ف ثمورث نذين أم نأتّـا أم وْدزايري أنأڨـارو: وْر ثأجّي حأذ. ماشتا يأڨرأب أذيأخلأض رأبعين ن يسأڨـاسأن ذي لأعمأر نأس أهناوي. أمّين أ تـساوان ذي ثالّيث نذين.

أم نأتّـا أم يوذان. ذأڨ وڤأوّار، كيس ن ڨلي ن ييمغارأن نوأسّورا، تـسأذنان ذ يمأزّيانأن ئ ديأڨـيمأن.

أوأجهان نروح أذيحارأب لالمان ثانازّيث (النازية)، أذيوألا، مأمّيس أمأڨران: عمأر ذاغأن، ڨيتش مبأعد باباس ئ ثأوّين، ألد ي ثوڨـا لڨيرّا أ ديوألا.ذأڨ وخام ن وأجهان كيس ن لخالاث أ ديأڨيمأن تّراجانت. أهو (أهيوي) مي ڨـارأن نذير وْر سأسّيرضأنش، ماغأف ؟ لاخاطأر يوضأن ذأڨ مأرذين، ؤ يأخلأض ثامأتّانث. أيث وأخام تّـراجان مألمي أهاسأنذياس نشأر ن لكاغض (ثابرات) أمّأك ئ سأنديوسا ئ شا ن يأمغارأنن وڤأوّار: ف مأمّيشسأن يأمّوثأن ذي طـاليان، ذي بألجيكا نيغ ذي لالمان نيغ هاثايأن نأتّـا نصأرفأذ سي فرانسا س ييمان نأس. يوضو هيتلر: ثوڨـا لڨيرا، نوألاد باباس ذ مأمّيس غأر وڤأوّار. فأرحأن أيث باب نسأن نمي دوألان دّرأن.

س. شأمّاخ
لامان ذ لأغدأر - جار زيك ذ يميرا.
بأغدادي، سب:24-25



نسأستانأن:

I- ثيڤزي ن وضريس: (07/07)

1- مأنهو ذ اوأجهان؟

2- مألمي ثبأدّأل ثمأدّورث ن ووجهان سي لامان غأر لأغدار؟

3- ذي ثالّيث (مرحلة) ن لڤيرّا ن لالمان، مأنهو ئ ديأقّيمأن ذأڨ وڨأوّار ن وأجهان؟

4- سأڨ وخّام ن ووأجهان ڨيمأن: أڨ: " **نه** " نيغ " **أها** " ذأڨ ومكان نواثان.

- مّيس ن وأجهان عمأر ☐
- مّيس ن وأجهان ييذير ☐
- ثيسأذنان ☐
- عمأر ذ ييدير تّسأذنان ☐

5- مي ثأفرا لڤيرّا ن لالمان، ثأويد لفأرح ئ ثواشولت ن وأجهان. ننيد أمأك؟

6- كّسأد سأڨ وضريس نكنيوأن ن واوالأن أيا:

- نمأڨّرانأن: ....
- لخالاث: ....
- لحأرب: ....
- تاهلأنت: ....

II- ثوثلايث: (05/05)

1- كّسأد أسومأر أڨأجدان ذ وسومأر نمسأنتأل ذي ثأفيرث أيا:

- فارحأن أيث باب تّسأن مي دوأالان ذرأن.

2- سلأّض نسأڨرأن ن ثأفييرث أيا:

- ثأفرا لڤيرا

3- سوذأمد أمياڨ س ثالغا ثاحأرفيث سأڨ واوال:« **نوأسّورا** »

III- أسأنفالي س ثيرا: (08/08)

لڤيرّا ن دزايأر ثأجّيد ڨوت ن يمأغراسأن ذ يموجاهدأن ثأرني ثأجّيد أنأڨاذ ن لأمرايأر(أثار الحرب) ذ لأخسايأر. وثلايأد ذأڨ وضريس ف ثمأدّورث ن يوذان ذي زّمان ن لأستّيعمار ن فرانسا.



Aḍris

Laman d leɣder

Tadyant d tin i yeḍran d yiwen n urgaz deg yiwet n taddart ur iban yisem-is. Aṭas n tudrin i yellan deg Tmurt n Leqbayel, yal ta d tidyanin i d-tessaweḍ. Argaz isem-is Awejhan. Ɣas isem-is iɣab aṭas aya deg Tmazɣa, ala deg tezmamin i d- yeqqim. Nnan ttsemmin-t deg udrar n Yinfusiyen deg tama n Libya, maca ula deg ddula n Fransa llan wid i yesɛan isem-a deg tama n At Yeḥya deg temnaḍt n Micli.

Ihi, Awejhan-a yesɛa sin n warrac d snat n teqcicin, d afellaḥ seg wasmi i as-d-cfan lǧiran-is neɣ yimezdaɣ n taddart. Ddeqs n wurtan i yesɛa ama d azemmur deg tniri neɣ d tazart deg uzaɣar. Yedder netta d twacult-is s rrezq i d-ḥellant tidiwin-is. Werǧin i as-d-yessukes yiwen ayen n diri. Ihenna medden, nutni hennan-t. Yedder lxir yugar fell-as, yewwi-d tislit i mmi-s mi yewweḍ ɣer tizi n zzwaǧ. Yelli-s tameqqrant atta tewweḍ d tilemẓit qrib ula d nettat ad teǧǧ imawlan-is akken ad terzu ɣer wid i tt-yebɣan. Akka i tella tmeddurt n twacult asmi i d-tewweḍ "lgirra n Lalman". Awejhan tessels-as Fransa d aɛsekriw, iruḥ ad innaɣ ɣef tmurt-nni. Am netta am uzzayri aneggaru : ur tezgil yiwen. Ɣas akken qrib ad yessiweḍ 40 n yiseggasen deg leɛmer-is, tewwi-t Fransa neɣ akken qqaren deg tallit-nni : temmubilizi-t !

Am netta am medden. Deg taddart, ala kra n yimɣaren iwessura, tilawin d warrac i d-yeqqimen.

Awejhan iruḥ ad innaɣ mgal Lalman tanaẓit, ad d-yezzi, mmi-s ameqqran : Ɛmer daɣen, akken ciṭ mbeɛd baba-s i t-wwin, armi yexsi ṭṭrad i d-yuɣal. Deg uxxam n Uwejhan ladɣa i d-yeqqimen deg lgirra-nni ala tilawin ggunint. Aqcic-nni wis sin, Yidir, mi as-semmḥen seg sserbis-nni, acku deg tallit-nni tuɣ yuḍen, yewweḍ ɣer tizi n lmut. At uxxam ttrajun kan melmi ara ten-id-yaweḍ ujeɛbub n lkaɣeḍ akken i d-yewweḍ i kra n yimɣaren n taddart ɣef mmi-tsen yemmuten deg Ṭṭelyan, deg Biljik neɣ deg Lalman neɣ ahat deg Fransa s yiman-is. Yeɣli Hitler, tefra lgirra, yezzi-d baba-s d mmi-s ɣer taddart. Ferḥen yimawlan-nsen imi i d-uɣalen d imiduren, imi ur mmuten ara kan ccwi !...

Chemakh S., « Laman d leyder »,
Gar zik d tura (tullisin d yiḍrisen-nniḍen),
Beghdadi, asebter : 24-25.

Isestanen

I- Tigzi n uḍris (07/07)

1. Anwa i d Awejhan ?
2. Melmi i tbeddel tudert n Uwejhan seg laman ɣer ccwal ?
3. Deg tallit n lgirra n Lalman, anwa i d-yeqqimen deg taddart n Uwejhan ?
4. Seg uxxam n Uwejhan qqimen-d : sers « Ih » neɣ « ala » deg umkan i ilaqen
   - mmi-s n Uwejhan Ɛmer ☐
   - mmi-s n Uwejhan Yidir ☐
   - tilawin ☐
   - Ɛmer, Yidir d tlawin ☐
5. Mi tefra lgirra n Lalman, tewwi-d lferḥ i twacult n Uwejhan. Ini-d amek ?
6. Kkes-d seg uḍris arwasen (iknawen) n wawalen-a :
   - imeqqranen=.........
   - lxalat=..................
   - ṭṭrad=....................
   - rujant=..................

II- Tutlayt : (05/05)

1. Kkes-d asumer agejdan d usumer imsentel deg tefyirt-a :
   - « Ferḥen yimawlan-nsen imi i d-uɣalen d imiduren ».
2. Sleḍ tafyirt-a :
   - « Tefra lgirra ».
3. Suddem-d amyag s talɣa taḥerfit seg wawal « iwessura ».

III- Asenfali s tira : (08/08)

Lgirra n Lezzayer teğğa-d deffir-s aṭas n yimeɣrasen d yimjahden, akken i d-teğğa aṭas n cwami d lexsarat. Mmeslay-d, deg uḍris ara d-taruḍ, ɣef tmeddurt n lɣaci deg tallit-nni n umnekcum afransis.



ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⵍⴰⵎⴰⵏ ⴷ ⵍⴻⵖⴷⴻⵔ

ⵜⴰⴷⵢⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⴹⵔⴰⵏ ⴷ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵏ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵡⴻⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵓⵔ ⵉⴱⴰⵏ ⵢⵉⵙⴻⵎ-ⵉⵙ. ⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵜⵓⴷⵔⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵍⴻⵇⴱⴰⵢⴻⵍ, ⵢⴰⵍ ⵜⴰ ⴷ ⵜⵉⴷⵢⴰⵏⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵙⵙⴰⵡⴻⴹ. ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵉⵙⴻⵎ-ⵉⵙ ⴰⵡⴻⴼⵀⴰⵏ. ⵖⴰⵙ ⵉⵙⴻⵎ-ⵉⵙ ⵉⵖⴰⴱ ⴰⵟⴰⵙ ⴰⵢⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴰⵣⵖⴰ, ⴰⵍⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵣⵎⴰⵎⵉⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎ. ⵏⴰⵏ ⵜⵜⵔⴻⵎⵎⵉⵏ-ⵜ ⴷⴻⴳ ⵓⴷⵔⴰⵔ ⵏ ⵉⵏⴼⵓⵔⵉⵏⵢⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴰ ⵏ ⵍⵉⴱⵢⴰ, ⵎⴰⵛⴰ ⵓⵍⴰ ⴷⴻⴳ ⴷⴷⴻⵡⵍⴰ ⵏ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ ⵍⵍⴰⵏ ⵡⵉⴷ ⵉ ⵢⴻⵙⵄⴰⵏ ⵉⵙⴻⵎ-ⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⵎⴰ ⵏ ⴰⵜ ⵢⴻⵃⵢⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⵎⵏⴰⴹⵜ ⵏ ⵎⵉⵛⵍⵉ.

ⵉⵀⵉ, ⴰⵡⴻⴼⵀⴰⵏ-ⴰ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵡⴰⵔⵔⴰⵛ ⴷ ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⴻⵇⵛⵉⵛⵉⵏ, ⴷ ⴰⴼⴻⵍⵍⴰⵃ ⵙⴻⴳ ⵡⴰⵙⵎⵉ ⵉ ⴰⵙ-ⴷ-ⵛⴼⵉⵏ ⵍⵊⵉⵔⴰⵏ-ⵉⵙ ⵏⴻⵖ ⵢⵉⵎⴻⵣⴷⴰⵖ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ. ⴷⴷⴻⵇⵙ ⵏ ⵡⵔⵜⴰⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⴰⵎⴰ ⴷ ⴰⵣⴻⵎⵎⵓⵔ ⴷⴻⴳ ⵜⵏⵉⵔⵉ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⴰⵣⴰⵔⵜ ⴷⴻⴳ ⵓⵣⴰⵖⴰⵔ. ⵢⴻⴷⴷⴻⵔ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⴷ ⵜⵡⴰⵛⵓⵍⵜ-ⵉⵙ ⵙ ⵔⵔⴻⵣⵇ ⵉ ⴷ-ⵃⴻⵍⵍⴰⵏⵜ ⵜⵉⴷⵉⵡⵉⵏ-ⵉⵙ. ⵡⴻⵔⵊⵉⵏ ⵉ ⴰⵙ-ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⵓⴽⴻⵙ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⴰⵢⴻⵏ ⵏ ⴷⵉⵔⵉ. ⵉⵀⴻⵏⵏⴰ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⵏⵓⵜⵏⵉ ⵀⴻⵏⵏⴰⵏ-ⵜ. ⵢⴻⴷⴷⴻⵔ ⵍⵅⵉⵔ ⵢⵓⴳⴰⵔ ⴼⴻⵍⵍ-ⴰⵙ, ⵢⴻⵡⵡⵉ-ⴷ ⵜⵉⵙⵍⵉⵜ ⵉ ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵎⵉ ⵢⴻⵡⵡⴻⴹ ⵖⴻⵔ ⵜⵉⵣⵉ ⵏ ⵣⵣⵡⴰⵊ. ⵢⴻⵍⵍⵉ-ⵙ ⵜⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏⵜ ⴰⵜⵜⴰ ⵜⴻⵡⵡⴻⴹ ⴷ ⵜⵉⵍⴻⵎⵥⵉⵜ ⵇⵔⵉⴱ ⵓⵍⴰ ⴷ ⵏⴻⵜⵜⴰⵜ ⴰⴷ ⵜⴻⵊⵊ ⵉⵎⴰⵡⵍⴰⵏ-ⵉⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵜⴻⵔⵣⵓ ⵖⴻⵔ ⵡⵉⴷ ⵉ ⵜⵜ-ⵢⴻⴱⵖⴰⵏ. ⴰⴽⴽⴰ ⵉ ⵜⴻⵍⵍⴰ ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵡⴰⵛⵓⵍⵜ ⴰⵙⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵡⵡⴻⴹ "ⵍⵅⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ". ⴰⵡⴻⴼⵀⴰⵏ ⵜⴻⵙⵙⴻⵍⵙ-ⴰⵙ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ ⴷ ⴰⵄⵙⴻⴽⵔⵉ, ⵉⵔⵓⵃ ⴰⴷ ⵉⵏⵏⴰⵖ ⵖⴻⴼ ⵜⵎⵓⵔⵜ-ⵏⵏⵉ. ⴰⵎ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⴰⵎ ⵓⵣⴷⴰⵢⵔⵉ ⴰⵏⴻⴳⴳⴰⵔⵓ : ⵓⵔ ⵜⴻⵣⴳⵉⵍ ⵢⵉⵡⴻⵏ. ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵇⵔⵉⴱ ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵙⵉⵡⴻⴹ 40 ⵏ ⵢⵉⵙⴻⴳⴳⴰⵙⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵍⴻⵄⵎⴻⵔ-ⵉⵙ, ⵜⴻⵡⵡⵉ-ⵜ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ ⵏⴻⵖ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵇⵇⴰⵔⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ-ⵏⵏⵉ : ⵜⴻⵎⵎⵓⴱⵉⵍⵉⵣⵉ-ⵜ !

ⴰⵎ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⴰⵎ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ. ⴷⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⴰⵍⴰ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵎⵖⴰⵔⴻⵏ ⵉⵡⴻⵙⵙⵓⵔⴰ, ⵜⵉⵍⴰⵡⵉⵏ ⴷ ⵡⴰⵔⵔⴰⵛ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎⴻⵏ.

ⴰⵡⴻⴼⵀⴰⵏ ⵉⵔⵓⵃ ⴰⴷ ⵉⵏⵏⴰⵖ ⵎⴳⴰⵍ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ ⵜⴰⵏⴰⵥⵉⵜ, ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵣⵣⵉ, ⵎⵎⵉ-ⵙ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ : ⴰⵎⴻⵔ ⴷⴰⵖⴻⵏ, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵛⵉⵟ ⵎⴱⴻⵄⴷ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ⵉ ⵜ-ⵓⵉⵏ, ⴰⵔⵎⵉ ⵢⴻⵅⵙⵉ ⵟⵟⵔⴰⴷ ⵉ ⴷ-ⵢⵓⵖⴰⵍ. ⴷⴻⴳ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵏ ⵓⵡⴻⴼⵀⴰⵏ ⵍⴰⴷⵖⴰ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵍⵅⵉⵔⵔⴰ-ⵏⵏⵉ ⴰⵍⴰ ⵜⵉⵍⴰⵡⵉⵏ ⴳⴳⵓⵏⵉⵏⵜ. ⴰⵇⵛⵉⵛ-ⵏⵏⵉ ⵡⵉⵙ ⵙⵉⵏ, ⵢⵉⴷⵉⵔ, ⵎⵉ ⴰⵙ-ⵙⴻⵎⵎⵃⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵙⵙⴻⵔⴱⵉⵙ-ⵏⵏⵉ, ⴰⵛⴽⵓ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ-ⵏⵏⵉ ⵜⵓⵖ ⵢⵓⴹⴻⵏ, ⵢⴻⵡⵡⴻⴹ ⵖⴻⵔ ⵜⵉⵣⵉ ⵏ ⵍⵎⵓⵜ. ⴰⵜ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵜⵜⵔⴰⵊⵓⵏ ⴽⴰⵏ ⵎⴻⵍⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⴻⵏ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵡⵡⴻⴹ ⵓⴼⴻⵄⴱⵓⴱ ⵏ ⵍⴽⴰⵖⴻⴹ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵡⵡⴻⴹ ⵉ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵎⵖⴰⵔⴻⵏ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵖⴻⴼ ⵎⵎⵉ-ⵜⵙⴻⵏ ⵢⴻⵎⵎⵓⵜⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵟⵟⴻⵍⵢⴰⵏ, ⴷⴻⴳ ⴱⵉⵍⵊⵉⴽ ⵏⴻⵖ ⴷⴻⴳ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ ⵏⴻⵖ ⴰⵀⴰⵜ ⴷⴻⴳ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ ⵙ ⵢⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ. ⵢⴻⵖⵍⵉ ⵀⵉⵜⵍⴻⵔ : ⵜⴻⴼⵔⴰ ⵍⵅⵉⵔⵔⴰ, ⵢⴻⵣⵣⵉ-ⴷ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ⴷ ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ. ⴼⴻⵔⵃⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵡⵍⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⵉⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⴷ ⵉⵎⴻⴷⴷⵓⵔⴻⵏ, ⵉⵎⵉ ⵓⵔ ⵎⵎⵓⵜⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⴽⴰⵏ ⵛⵛⵡⵉ !...

ⵛⴻⵎⴰⴽⵀ ⵙ., « ⵍⴰⵎⴰⵏ ⴷ ⵍⴻⵖⴷⴻⵔ », ⴳⴰⵔ ⵣⵉⴽ ⴷ ⵜⵓⵔⴰ (ⵜⵓⵍⵍⵉⵙⵉⵏ ⴷ ⵢⵉⴹⵔⵉⵙⴻⵏ-ⵏⵏⵉⴹⴻⵏ), Beghdadi, ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ : 24-25.

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ :

I- ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ (07/07)

1. ⴰⵏⵓⴰ ⵉ ⴷ ⴰⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ?
2. ⵎⴻⵍⵎⵉ ⵉ ⵜⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵙⴻⴳ ⵍⴰⵎⴰⵏ ⵖⴻⵔ ⵛⵛⵓⴰⵍ ?
3. ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ ⵏ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ, ⴰⵏⵓⴰ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ?
4. ⵙⴻⴳ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵇⵇⵉⵎⴻⵏ-ⴷ : ⵙⴻⵔⵔ « ⵉⵀ » ⵏⴻⵖ « ⴰⵍⴰ » ⴷⴻⴳ ⵓⵎⴽⴰⵏ ⵉ ⵉⵍⴰⵇⴻⵏ
   - ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵄⵎⴻⵔ ☐
   - ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵢⵉⴷⵉⵔ ☐
   - ⵜⵉⵍⴰⵓⵉⵏ ☐
   - ⵄⵎⴻⵔ, ⵢⵉⴷⵉⵔ ⴷ ⵜⵍⴰⵓⵉⵏ ☐
5. ⵎⵉ ⵜⴻⴼⵔⴰ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ, ⵜⴻⵓⵉ-ⴷ ⵍⴼⴻⵔⵃ ⵉ ⵜⵓⴰⵛⵓⵍⵜ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ. ⵉⵏⵉ-ⴷ ⴰⵎⴻⴽ ?
6. ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴰⵔⵓⴰⵙⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍⴻⵏ-ⴰ :
   - ⵉⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏⴻⵏ=……………
   - ⵍⵅⴰⵍⴰⵜ=……………………
   - ⵟⵟⵔⴰⴷ=……………………
   - ⵔⵓⵊⴰⵏⵜ=……………………

II- ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : (05/05)

1. ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ ⴷ ⵓⵙⵓⵎⴻⵔ ⵉⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ :
   - « ⴼⴻⵔⵃⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⵉⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⴷ ⵉⵎⵉⴷⵓⵔⴻⵏ ».
2. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ :
   - « ⵜⴻⴼⵔⴰ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ».
3. ⵙⵓⴷⴷⴻⵎ-ⴷ ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵙ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵜⴰⵃⴻⵔⴼⵉⵜ ⵙⴻⴳ ⵓⵓⴰⵍ « ⵉⵓⴻⵙⵙⵓⵔⴰ ».

III- ⴰⵙⴻⵏⴼⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (08/08)

ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴻⵣⵣⴰⵢⴻⵔ ⵜⴻⴵⴵⴰ-ⴷ ⴷⴻⴼⴼⵉⵔ-ⵙ ⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵢⵉⵎⴻⵖⵔⴰⵙⴻⵏ ⴷ ⵉⵎⵊⴰⵀⴷⴻⵏ, ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⴵⴵⴰ ⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵛⵓⴰⵎⵉ ⴷ ⵍⴻⵅⵙⴰⵔⴰⵜ. ⵎⴻⵙⵍⴰⵢ-ⴷ, ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴰⵔⵓⴹ, ⵖⴻⴼ ⵜⵎⴻⴷⴷⵓⵔⵜ ⵏ ⵍⵖⴰⵛⵉ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵓⵎⵏⴻⴽⵛⵓⵎ ⴰⴼⵔⴰⵏⵙⵉⵙ.



الموضوع الثاني

ثاماشاهوث ن وين يأساجاوأن رَزاَق، ثاتاساسيد ئ ييمان نـأس قـارأن ذ ارڤاز نكأملأن، ذ اجودي، وٌر يأتاهأم؛ نلأتها ماماَك أذيسوجـي رزاَق نـأس؛ اسّ نذين، وٌر يساوّيقشا باش أذيأنعاث لأڤدار نـأس ئ يوذان. يوسيد غأرس ويشت ذ لأعبار نـأس، يأخس أذياجّو و اذيجاراب لأڤدار نـأس.

- نرذأن نـاَك وٌر حلين، هامـا أ سيأنـا ويذين. يأرفاَذ س وفوس نـأس سيسأن، يأسأنغاَذ نحابـا ننين جار نطوطان نـأس، وا ثڤارا ن وا. يوعاهأن ذ ارأن، أك ذ يرذأن نذين قـورأن.
- سوق بيراو(بيساع)، فرأن(خايأر) نرذأن ف ييمان نـاَك، أ سيأنـا باب ن ييرذأن، س ثالويث - لأهنا - تـاَرطي.
- ماشان أذاويغ لڤأليأث س غأرك.
- نأتش ذ امسأنزو ساجاواغ ذا، مـالا فألا أسوجـي، فألاك أسألاَك.

يوشاس ندوروأن نـأس. أمسأنزو يوعاسهأن، يأطـأف كيس ويشت، نلافيث جار نطوطان نـأس.

- تيوأرقاثين أي خسأغ، طـأف ندوروأن نـاَك غأرك، أمـا أ سيأنـا. وٌر حلينش. ها هأنايأن ثأرّ ريذيهأن! نلأبـأرّ دورو نذين س يطوطان نـأس، يوعاث تـابألارث، يوثيث نس ف ووذأم.
- سألكايد س وا وٌر يأتشأنتشينأنش، خسأغ ثيوأرقاثين.

يوشاس ثيوأرقاثين وٌ يأسروح دورو وٌ يأرني أزال(لقيمث)نـأس.

بوعمارا. ك

وٌسـان ذي ثمورث، ENAG 2006 سب: 71-72

نسأستانأن:

I- ثيڤزي ن وضريس: (06/06)

1- وٌشاَذ أزوال ئ وأضريس.
2- مي ديوسا وأرڤاز غأر وين يأسـاجاوأن رزاَق، ماتـا يأخس غأرس؟
3- أرڤاز يأتعاَذا ف وين يأسـاجاوأن رزاق س واوال. كـساَذ ساَق وضريس ثافييرث نذاَق يألا وايا.
4- أماَك ثأفرا جار وأرڤاز ذ وين يأساجاوأن رزاَق؟
5- أويد أناماَك ن ثأفييرث أيا :
" يأسروح دورو، يأرني أزال نأس".
6- ماتـا ذ اناو ن وأضريس أيا؟



II- ثوثلايث: (06/06)

1- سلأض ثأفييرث: " يوشـاس ثيوأرقاثين".
2- " قـارأن ذ ارڤاز .... رزاَق نأس"
بذو ثيناوث هامـا : " قـارأن تاماَطوث............ رزاَق نأس "

III- أسأنفالي س ثيرا: (08/08)

تأضرا ثاذيانت نذاَك نيغ نذأم. نيغ ثأسليذيت ثاقيم ذاَق ييخف نأك/نأم. أريد ثاذيانت أيا ذي قلي ن يجأريضأن.

Aḍris

Tamɛayt-nni n win i yessağğawen akken rrezq, tettas-d s allaɣ iman-is.

Qqaren-d d argaz i ikemlen, d imweddi, ur yessimɣur ara iman-is ; yettḥebbir kan amek ara yessiğğew rrezq-ines ; ass-nni, ur isewweq ara iwakken ad d-yesken tazmert-is i medden. Yiwen n wass yerza-d ɣur-s yiwen deg leɛbar-is, yebɣa ad yağğew ad irnu ad ifares tagnit iwakken ad iqaren iman-is.

- irden-a-inek ur lhin ara, i as-yenna winna. Yeddem tummeẓt (takemmict) deg-sen, yessenɣad iɛeqqayen-nni gar yiḍudan-is, wa deffir wa. Yerra-ten d awren, ɣas akken irden-nni d iquranen.

- Ssuq hraw (wessiɛ), xtir irden ɣef yiman-ik, i as-yerra bab n yirden, s talwit, s tiẓudya.

- Ḥsiɣ, maca ad awiɣ lgelba (aqerwi).

- Nekki d asiğğew i ssağğaweɣ da ; ihi, fell-i d asiğğew, fell-ak d lexlas.

Yeṭṭef durwat-nni-ines, aredqal yerra-as-tent ; yeṭṭef ɣur-s yiwet, yerra-tt gar yiḍudan-is.

- D tiwriqin i yi-iɛeğğben, ṭṭef durwat-ik ɣur-k, i as-yenna. Ur lhint ara. Hatan, wali-tent ! Yesferkej duru-nni gar yiḍudan-is, yerra-tt d taɛesbant, yewwet-it yes-s ɣer uqadum.

- Xelles-iyi-d s wayen ur neččenčun ara, bɣiɣ tiwriqin.

Yefka-yas tiwriqin, ma d wayeḍ yesruḥ duru, yerna temɣer-nni-ines.



Bouamara K. Ussan di Tmurt,
ENAG, 2006, asebter 71-72.

Isestanen

I- Tigzi n uḍris : (06/06)

1. Efk-as azwel i uḍris-a.
2. Mi d-yusa urgaz ɣer win i yessaǧǧawen rrezq, d acu i yebɣa ɣur-s ?
3. Argaz yettɛedda ɣef win i yessaǧǧawen rrezq s wawal. Kkes-d seg uḍris tafyirt i d-yemmalen aya.
4. Amek i tefra gar urgaz d win i yessaǧǧawen rrezq ?
5. Segzu-d tafyirt-a :
   - « yesruḥ duru, yerna temɣer-nni-ines ».
6. D acu-t wanaw n uḍris-a ?

II- Tutlayt : (06/06)

1. Sleḍ tafyirt-a :
   - « yefka-yas tiwriqin».
2. « Qqaren-d d argaz i ikemlen, d imweddi, ur yessimɣur ara iman-is ; yettḥebbir kan amek ara yessiǧǧew rrezq-ines».
   - bdu-d tinawt-a akka « Qqaren-d d tameṭṭut ...», tbeddleḍ ayen i ilaqen ad ibeddel.

III- Asenfali s tira : (08/08)

Teḍra kra n tedyant, ama yid-k(m) ama tesliḍ-as, tugi ad teffeɣ seg wallaɣ-ik(im). Aru-d tadyant-a deg kra n yijerriḍen.



ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⵜⴰⵎⵄⴰⵢⵜ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⵃⵃⴰⵓⴻⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ, ⵜⴻⵜⵜⴰⵙ-ⴷ ⵙ ⴰⵍⵍⴰⵖ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ.

ⵇⴰⵔⴻⵏ-ⴷ ⴷ ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵉ ⵉⴽⴻⵎⵍⴻⵏ, ⴷ ⵉⵎⵓⴻⴷⴷⵉ, ⵓⵔ ⵢⴻⵙⵙⵉⵎⵖⵓⵔ ⴰⵔⴰ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ; ⵢⴻⵜⵜⵃⴻⴱⴱⵉⵔ ⴽⴰⵏ ⴰⵎⴻⴽ ⴰⵔⴰ ⵢⴻⵙⵙⵉⵃⵃⴻⵓ ⵔⵔⴻⵣⵇ-ⵉⵏⴻⵙ; ⴰⵙⵙ-ⵏⵏⵉ, ⵓⵔ ⵉⵙⴻⵓⵓⴻⵇ ⴰⵔⴰ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵙⴽⴻⵏ ⵜⴰⵣⵎⴻⵔⵜ-ⵉⵙ ⵉ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ. ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⵙⵙ ⵢⴻⵔⵣⴰ-ⴷ ⵖⵓⵔ-ⵙ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵍⴻⵄⴱⴰⵔ-ⵉⵙ, ⵢⴻⴱⵖⴰ ⴰⴷ ⵢⴰⵃⵃⴻⵓ ⴰⴷ ⵉⵔⵏⵓ ⴰⴷ ⵉⴼⴰⵔⴻⵙ ⵜⴰⴳⵏⵉⵜ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵉⵇⴰⵔⴻⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ.

- ⵉⵔⴷⴻⵏ-ⴰ-ⵉⵏⴻⴽ ⵓⵔ ⵍⵀⵉⵏ ⴰⵔⴰ, ⵉ ⴰⵙ-ⵢⴻⵏⵏⴰ ⵓⵉⵏⵏⴰ. ⵢⴻⴷⴷⴻⵎ ⵜⵓⵎⵎⴻⵥⵜ (ⵜⴰⴽⴻⵎⵎⵉⵛⵜ) ⴷⴻⴳ-ⵙⴻⵏ, ⵢⴻⵙⵙⴻⵏⵖⴰⴷ ⵉⵄⴻⵇⵇⴰⵢⴻⵏ-ⵏⵏⵉ ⴳⴰⵔ ⵢⵉⴹⵓⴷⴰⵏ-ⵉⵙ, ⵓⴰ ⴷⴻⴼⴼⵉⵔ ⵓⴰ. ⵢⴻⵔⵔⴰ-ⵜⴻⵏ ⴷ ⴰⵓⵔⴻⵏ, ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉⵔⴷⴻⵏ-ⵏⵏⵉ ⴷ ⵉⵇⵓⵔⴰⵏⴻⵏ.

- ⵙⵙⵓⵇ ⵀⵔⴰⵓ, ⵅⵜⵉⵔ ⵉⵔⴷⴻⵏ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵎⴰⵏ-ⵉⴽ, ⵉ ⴰⵙ-ⵢⴻⵔⵔⴰ ⴱⴰⴱ ⵏ ⵢⵉⵔⴷⴻⵏ, ⵙ ⵜⴰⵍⵓⵉⵜ, ⵙ ⵜⵉⵥⵓⴷⵢⴰ.

- ⵃⵙⵉⵖ, ⵎⴰⵛⴰ ⴰⴷ ⴰⵓⵉⵖ ⵍⴳⴻⵍⴱⴰ (ⴰⵇⴻⵔⵓⵉ).

- ⵏⴻⴽⴽⵉ ⴷ ⴰⵙⵉⵃⵃⴻⵓ ⵉ ⵙⵙⴰⵃⵃⴰⵓⴻⵖ ⴷⴰ ; ⵉⵀⵉ, ⴼⴻⵍⵍ-ⵉ ⴷ ⴰⵙⵉⵃⵃⴻⵓ, ⴼⴻⵍⵍ-ⴰⴽ ⴷ ⵍⴻⵅⵍⴰⵙ.

ⵢⴻⵟⵟⴻⴼ ⴷⵓⵔⵓⴰⵜ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ, ⴰⵔⴷⴻⵇⴰⵍ ⵢⴻⵔⵔⴰ-ⵢⴰⵙ-ⵜⴻⵏⵜ ; ⵢⴻⵟⵟⴻⴼ ⵖⵓⵔ-ⵙ ⵢⵉⵓⴻⵜ, ⵢⴻⵔⵔⴰ-ⵜⵜ ⴳⴰⵔ ⵢⵉⴹⵓⴷⴰⵏ-ⵉⵙ.

- ⴷ ⵜⵉⵓⵔⵉⵇⵉⵏ ⵉ ⵢⵉ-ⵉⵄⴻⵃⵃⴱⴻⵏ, ⵟⵟⴻⴼ ⴷⵓⵔⵓⴰⵜ-ⵉⴽ ⵖⵓⵔ-ⴽ, ⵉ ⴰⵙ-ⵢⴻⵏⵏⴰ. ⵓⵔ ⵍⵀⵉⵏⵜ ⴰⵔⴰ. ⵀⴰⵜⴰⵏ, ⵓⴰⵍⵉ-ⵜⴻⵏⵜ ! ⵢⴻⵙⴼⴻⵔⴽⴻⵊ ⴷⵓⵔⵓ-ⵏⵏⵉ ⴳⴰⵔ ⵢⵉⴹⵓⴷⴰⵏ-ⵉⵙ, ⵢⴻⵔⵔⴰ-ⵜⵜ ⴷ ⵜⴰⵄⴻⵙⴱⴰⵏⵜ, ⵢⴻⵓⵓⴻⵜ-ⵉⵜ ⵢⴻⵙ-ⵙ ⵖⴻⵔ ⵓⵇⴰⴷⵓⵎ.

- ⵅⴻⵍⵍⴻⵙ-ⵉⵢⵉ-ⴷ ⵙ ⵓⴰⵢⴻⵏ ⵓⵔ ⵏⴻⵛⴻⵏⵛⵓⵏ ⴰⵔⴰ, ⴱⵖⵉⵖ ⵜⵉⵓⵔⵉⵇⵉⵏ.

ⵢⴻⴼⴽⴰ-ⵢⴰⵙ ⵜⵉⵓⵔⵉⵇⵉⵏ, ⵎⴰ ⴷ ⵓⴰⵢⴻⴹ ⵢⴻⵙⵔⵓⵃ ⴷⵓⵔⵓ, ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⴻⵎⵖⴻⵔ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ.



ⵥⵓⴰⵎⴰⵔⴰ ⴽ. ⵓⵙⵙⴰⵏ ⴷⵉ ⵜⵎⵓⵔⵜ,
ENAG, 2006, ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ 71-72.

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ :

I- ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : (06/06)

1. ⴻⴼⴽ-ⴷ ⴰⵣⵓⴻⵍ ⵉ ⵓⴻⴹⵔⵉⵙ-ⴰ.
2. ⵎⵉ ⴷ-ⵢⵓⵙⴰ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵖⴻⵔ ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴳⴳⴰⵓⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ, ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⵢⴻⵡⵖⴰ ⵖⵓⵔ-ⵙ ?
3. ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⴻⵜⵜⵜⵄⴻⴷⴷⴰ ⵖⴻⴼ ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴳⴳⴰⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ ⵙ ⵓⴰⵓⴰⵍ. ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⴰⵢⴰ.
4. ⴰⵎⴻⴽ ⵉ ⵜⴻⴼⵔⴰ ⴳⴰⵔ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⴷ ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴳⴳⴰⵓⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ ?
5. ⴷ ⴰⵛⵓ-ⵜ ⵓⴰⵏⴰⵓ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ?
6. ⴻⴼⴽ-ⴷ ⴰⵏⴰⵎⴻⴽ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ :
   - « …ⵢⴻⵙⵔⵓⵃ ⴷⵓⵔⵓ, ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⴻⵎⵖⴻⵔ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ » ?

II- ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : (06/06)

1. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ :
   - « ⵢⴻⴼⴽⴰ-ⵢⴰⵙ ⵜⵉⵓⵔⵉⵇⵉⵏ.»
2. « ⵇⵇⴰⵔⴻⵏ-ⴷ ⴷ ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵉ ⵉⴽⴻⵎⵍⴻⵏ, ⴷ ⵉⵎⵓⴻⴷⴷⵉ, ⵓⵔ ⵢⴻⵙⵙⵉⵎⵖⵓⵔ ⴰⵔⴰ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ ; ⵢⴻⵜⵜⵃⴻⵡⵡⵉⵔ ⴽⴰⵏ ⴰⵎⴻⴽ ⴰⵔⴰ ⵢⴻⵙⵙⵉⴳⴳⴻⵓ ⵔⵔⴻⵣⵇ-ⵉⵏⴻⵙ».
   - ⵡⴷⵓ-ⴷ ⵜⵉⵏⴰⵓⵜ-ⴰ ⴰⴽⴽⴰ « ⵇⵇⴰⵔⴻⵏ-ⴷ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵖⵖⵓⵜ…», ⵜⵡⴻⴷⴷⵍⴻⴹ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵉⵍⴰⵇⴻⵏ ⴰⴷ ⵉⵡⴻⴷⴷⴻⵍ.

III- ⴰⵙⴻⵏⴼⴰⵍⵉ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (08/08)

ⵜⴻⴹⵔⴰ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⴷⵢⴰⵏⵜ, ⴰⵎⴰ ⵢⵉⴷ-ⴽ(ⵎ) ⴰⵎⴰ ⵜⴻⵙⵍⵉⴹ-ⴰⵙ, ⵜⵓⴳⵉ ⴰⴷ ⵜⴻⴼⴼⴻⵖ ⵙⴻⴳ ⵓⴰⵍⵍⴰⵖ-ⵉⴽ(ⵉⵎ). ⴰⵔⵓ-ⴷ ⵜⴰⴷⵢⴰⵏⵜ-ⴰ ⴷⴻⴳ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵊⴻⵔⵔⵉⴹⴻⵏ.



الإجابة النموذجية اختبار مادة : اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة "الامان د لاغضر"	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
ثيفزي ن ضريس	1. أوآجهان ذ ارڤاز وَر يآتـواسَينآن ذآق وقآوّار نآس.	1	07
	2. ثبآدَال ثمآدورث ن ووجهان سي لامان غآر لاغدار مي تـآسيرآض فرانسا ذ اعآسكري. نروح آذيوث لالمان.	1	
	3. ذي ثاليث ن لڤيرّا ن لالمان ، أ ديآقيمآن ذآق وقآوّار ن ووجهان ذ يمغارآن نوآسـورا تـسآذنان ذ يمآزّانآن.	1	
	4. سآق وخام ن وآجهان قيمآن :		
	- مَيس ن وآجهان عمآر أها	0.25	
	- مَيس ن وآجهان بيذير نه	0.25	
	- ثيسآذنان نه	0.25	
	- عمآر ذ بيدير تسآذنانآن أها	0.25	
	5. مي ثآفرا لڤيرّا ن لالمان ، ثآوّيد لفآرح ئ ثواشولت ن وآجهان نرآوَحآد وآجهان ذ مآمَيس عمآر.	1	
	6. نكنيوآن ن واوالان : - نمآقرانآن: نوآسـورا ، نمغارآن	0.5	
	- لخالاث : ثيسآذنان	0.5	
	- لحآرب: لڤيرّا	0.5	
	- تاهالآن: تـراجان	0.5	
ثوثلايث	1. أموكس ن وسومآر أڤآجدان ذ وسومآر نمسآنتال ذي ثافيار :		05
	* **فآرحآن أيث باب نسآن نمي دوآلآن ترآن.**		
	- فآرحآن أيث باب نسآن: أسومآر أڤآجدان	1	
	- نمي دوآلآن ترآن: أسومآر نمسآنتآل	1	
	2. أسلاض ن يسآڤرآن ن ثآفييرث:		
	- **ثآفرا لڤيرا**	1.5	
	ثآفرا: ثـ: ذ اسآنتآل/ أميڤاو فرا: ذ اسآغرو		
	لڤيرا: ذ اسآمّاد نمسآڤزي		
	3- أسوذآم ن ومِياڤ سآق وآوال نوآسـورا- ثالغا ثاحآرفيث-: أسآر	1.5	

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــــة	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
أسأنفالي س ثيرا	* أضريس أذييلي ذ ولـيس	1	
	* ۆليس أنييأد ف كراد ن يمورأن		
	1- أنييلي ۆفاريس يأحلا؛ ما:		
	- يأتـواغراي س وأسهال	1	
	- أسأبتأر يأزديق (ثالـونين، ثيسأدارين ...) ؛	0.5	
	- أسيڤأز نواثا ؛	0.5	
	- ثيفيار رسأنث ف يلوڤان ن تجأرومث ؛	0.5	
	- أماوال يوڤير نذ ن وسأنتأل ؛	0.5	
	- نلوڤان ن ثيرا تـواضأفرأن .	0.5	08
	2- يأزضا أمأك نلاق		
	- ثودسا ن وأضريس تـسأدارين ؛	0.5	
	- ثوقنا جار ثسأدارين ثأتـسأهال ثيڤزي ؛	0.5	
	- ثيمأژرا ن يأمياڤأن ۆڤيرأنث نذ ن ثيلاوث ؛	0.5	
	- أسأمرأس ن يناماالأن ن واكوذ ذ يأ ن واذاق بانأن	0.5	
	3- يوڤير نذ ن وسأنتأل ئ ديتـواوشأن		
	- أضريس ذ ولـيس يأمدان ؛	0.5	
	- أضريس يأتـوابنا ف ثغأسا ن وولـيس ؛	0.5	
	- أضريس أذيوڤير نذ ن وسأنتأل .	0.5	

الإجابة النموذجية اختبار مادة : اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة	* Laman d leɣder *	
07	01	1- Awejhan yesɛa sin n warrac d snat n teqcicin, d afellaḥ seg wasmi i as-d-cfan lǧiran-is neɣ yimezdaɣ n taddart. Ddeqs n wurtan i yesɛa ama d azemmur deg tniri neɣ d tazart deg uzaɣar. Yedder netta d twacult-is s rrezq i d-ḥellant tidiwin-is. Werǧin i as-d-yessukes yiwen ayen n diri. Ihenna medden, nutni hennan-t.	I Tigzi n uḍris
	01	2- Tbeddel tudert n Uwejhan seg laman ɣer leɣder asmi i t-tewwi Fransa d aɛsekriw ɣer lgirra mgal Lalman.	
	01	3- Deg tallit n lgirra n Lalman, i d-yeqqimen deg taddart n Uwejhan ala kra n yimɣaren iwessura, tilawin d warrac.	
		4- Seg uxxam n Uwejhan qqimen-d : sers « Ih » neɣ « ala » deg umkan i ilaqen :	
	0,25	- Mmi-s n Uwejhan Ɛmer □ala	
	0,25	- Mmi-s n Uwejhan Yidir □ih	
	0,25	- Tilawin □ih	
	0,25	- Ɛmer, Yidir d tlawin □ala	
	01	5- Mi tefra lgirra n Lalman, yuɣal-d Uwejhan d mmi-s, Ɛmer, (baba-s d mmi-s) ɣer taddart, ferḥen yimawlan-nsen.	
		6- Arwasen n wawalen-a :	
	0,5	- imeqqranen = iwessura/imɣaren	
	0,5	- lxalat = tilawin	
	0,5	- ṭṭrad = lgirra	
	0,5	- rujant = ggunint	
05		1. Asumer agejdan d usumer imsentel deg tefyirt-a : - « ferḥen yimawlan-nsen imi i d-uɣalen d imiduren ».	II Tutlayt
	01	a- **Asumer agejdan :** ferḥen yimawlan-nsen	
	01	b- **Asumer imsentel :** imi i d-uɣalen d imiduren	
		2. Tasleḍt n tefyirt : Tefra lgirra :	
	0,5	⇒ T- : d asentel	
	0,5	⇒ -fra : d aseɣru	
	0,5	⇒ lgirra : asemmad imsegzi.	
	1,5	3. Amyag s talɣa taḥerfit seg wawal « iwessura » : iwsir	

08	0.5 0.5 1.5 1.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : - **Taferkit :** Asebter zeddig Tira tettwaɣer - **Afares :** Asentel iban Aḍris d ullis (taɣessa n wullis tefreẓ). - **Tutlayt :** Asemres n yinamalen n wakud / adeg. Asemres n yimyagen d tmeẓra Asemres n umawal Aqader n yilugan n tira Asigez n uḍris - **Taseddast / Tazḍawt** Lebni n tefyar tummidin Tuqna gar tefyar d tseddarin Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	**III Asenfali s tira**

العلامة: المجموع	العلامة: مجزأة	عناصر الإجابة * Laman d leɣder *	محاور الموضوع
07	01	1- ⴰⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⵙⵉⵏ ⵏ ⵓⴰⵔⵔⴰⵛ ⴷ ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⴻⵇⵛⵉⵛⵉⵏ, ⴷ ⴰⴼⴻⵍⵍⴰⵃ ⵙⴻⴳ ⵓⴰⵙⵎⵉ ⵉ ⴰⵙ-ⴷ-ⵛⴼⴰⵏ ⵍⴳⵉⵔⴰⵏ-ⵉⵙ ⵏⴻⵖ ⵢⵉⵎⴻⵣⴷⴰⵖ ⵏ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ. ⴷⴷⴻⵇⵙ ⵏ ⵓⵔⵜⴰⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⴰⵎⴰ ⴷ ⴰⵣⴻⵎⵎⵓⵔ ⴷⴻⴳ ⵜⵏⵉⵔⵉ ⵏⴻⵖ ⴷ ⵜⴰⵣⴰⵔⵜ ⴷⴻⴳ ⵓⵣⴰⵖⴰⵔ. ⵢⴻⴷⴷⴻⵔ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⴷ ⵜⵓⴰⵛⵓⵍⵜ-ⵉⵙ ⵙ ⵔⵔⴻⵣⵇ ⵉ ⴷ-ⵃⴻⵍⵍⴰⵏⵜ ⵜⵉⴷⵉⵓⵉⵏ-ⵉⵙ. ⵓⴻⵔⴳⵉⵏ ⵉ ⴰⵙ-ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⵓⴽⴻⵙ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⴰⵢⴻⵏ ⵏ ⴷⵉⵔⵉ. ⵉⵀⴻⵍⵍⴰ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⵏⵓⵜⵏⵉ ⵀⴻⵍⵍⴰⵏ-ⵜ.	I Tigzi n uḍris
	01	2- ⵜⴱⴻⴷⴷⴻⵍ ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵙⴻⴳ ⵍⴰⵎⴰⵏ ⵖⴻⵔ ⵍⴻⵖⴷⴻⵔ ⴰⵙⵎⵉ ⵉ ⵜ-ⵜⴻⵓⵉ ⴼⵔⴰⵏⵙⴰ ⴷ ⴰⵄⵙⴻⴽⵔⵉ ⵖⴻⵔ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵎⴳⴰⵍ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ.	
	01	3- ⴷⴻⴳ ⵜⴰⵍⵍⵉⵜ ⵏ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ, ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⴰⵍⴰ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵎⵖⴰⵔⴻⵏ ⵉⵓⴻⵙⵙⵓⵔⴰ, ⵜⵉⵍⴰⵓⵉⵏ ⴷ ⵓⴰⵔⵔⴰⵛ.	
		4- ⵙⴻⴳ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵇⵇⵉⵎⴻⵏ-ⴷ : ⵙⴻⵔⵔ « ⵉⵀ » ⵏⴻⵖ « ⴰⵍⴰ » ⴷⴻⴳ ⵓⵎⴽⴰⵏ ⵉ ⵉⵍⴰⵇⴻⵏ :	
	0,25	- ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵄⵎⴻⵔ ☐ⴰⵍⴰ	
	0,25	- ⵎⵎⵉ-ⵙ ⵏ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⵢⵉⴷⵉⵔ ☐ⵉⵀ	
	0,25	- ⵜⵉⵍⴰⵓⵉⵏ ☐ⵉⵀ	
	0,25	- ⵄⵎⴻⵔ, ⵉⴷⵉⵔ ⴷ ⵜⵍⴰⵓⵉⵏ ☐ⴰⵍⴰ	
	01	5- ⵎⵉ ⵜⴻⴼⵔⴰ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⵎⴰⵏ, ⵢⵓⵖⴰⵍ-ⴷ ⵓⴻⵊⵀⴰⵏ ⴷ ⵎⵎⵉ-ⵙ, ⵄⵎⴻⵔ, (ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ⴷ ⵎⵎⵉ-ⵙ) ⵖⴻⵔ ⵜⴰⴷⴷⴰⵔⵜ, ⴼⴻⵔⵃⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏ.	
		6- ⴰⵔⵓⴰⵙⴻⵏ ⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍⴻⵏ-ⴰ :	
	0,5	- ⵉⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏⴻⵏ = ⵉⵓⴻⵙⵙⵓⵔⴰ/ⵉⵎⵖⴰⵔⴻⵏ	
	0,5	- ⵍⵅⴰⵍⴰⵜ = ⵜⵉⵍⴰⵓⵉⵏ	
	0,5	- ⵟⵟⵔⴰⴷ = ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ	
	0,5	- ⵔⵓⵊⴰⵏⵜ = ⴳⴳⵓⵏⵉⵏⵜ	
05		1. ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ ⴷ ⵓⵙⵓⵎⴻⵔ ⵉⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ : - « ⴼⴻⵔⵃⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏ ⵉⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⴷ ⵉⵎⵉⴷⵓⵔⴻⵏ ».	II Tutlayt
	01	- ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ : ⴼⴻⵔⵃⴻⵏ ⵢⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ-ⵏⵙⴻⵏ	
	01	- ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⵉⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ : ⵉⵎⵉ ⵉ ⴷ-ⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⴷ ⵉⵎⵉⴷⵓⵔⴻⵏ	
		2. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ : ⵜⴻⴼⵔⴰ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ :	
	0,5	⇒ ⵜ- : ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ	
	0,5	⇒ -ⴼⵔⴰ : ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ	
	0,5	⇒ ⵍⴳⵉⵔⵔⴰ : ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵉⵎⵙⴻⴳⵣⵉ.	
	1,5	ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵙ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵜⴰⵃⴻⵔⴼⵉⵜ ⵙⴻⴳ ⵓⴰⵓⴰⵍ « ⵉⵓⴻⵙⵙⵓⵔⴰ » : ⵉⵓⵙⵉⵔ	

	0.5	ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⵡⴻⴷⴷ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵙⴻⴼⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ :	III Asenfali s tira
		- ⵜⴰⴼⴻⵔⴽⵉⵜ :	
	0.5	ⴰⵙⴻⵡⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ	
		ⵜⵉⵔⴰ ⵜⴻⵜⵜⵓⴰⵖⴻⵔ	
	1.5	- ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ :	
	1.5	ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉⵡⴰⵏ	
		ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ (ⵜⴰⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵜⴻⴼⵔⴻⵣ).	
08	0.5	- ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ :	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵓⴽⵓⴷ / ⴰⴷⴻⴳ.	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⴷ ⵜⵎⴻⵣⵔⴰ	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵓⵎⴰⵓⴰⵍ	
	0.5	ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ	
		ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ	
	0.5	- ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⴹⴰⵓⵜ	
	0.5	ⵍⴻⵡⵏⵉ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⵜⵓⵎⵎⵉⴷⵉⵏ	
	0.5	ⵜⵓⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⴷ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ	
		ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⴻⵣⴹⴰⵓⵜ ⵜⴰⴹⵔⵉⵙⴰⵏⵜ	

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــــة " وا يأسآجاوأن نرذأن ا"	العلامة	
		مجزأة	المجموع
يڤزي ن وضريس	1.أزوآل ن وضريس: وا يأسـآجـاوأن نرذأن 2.يأخس أنيجارّب لأڤدأر نأس. 3.يأتـآس: نرذأن نآك ۏر حلينش. 4.ثأفرا جاراسأن هامأ: وي يأسـآجـاوأن نرذأن يأوّي نسوردان ۏ وين يأخسأر دورو يأرني أزال نأس. 5.أناماك ن تأفيبرت:" يأسروح دورو ،يأرني أزال نأس ". يأخسأر نسوردان يأرني لقيمث نأس غأر يوذان. 6. أناو ن وضريس ذ ولـتيس.	1 1 1 1 1 1	06
ثوثلايث	1. أسلاض ن ثأفيبرث " يوشـاس ثيوأرڤاثين". **يوشاس:** يـ: د اسأنتآل ۏش: ذ اسأغرو اس: ذ اسأمـآذ أروسريذ **ثيوأرڤاثين:** ذ اسأمـآد ۏسريد 2. أضران ن تيناوت: ڤـآرأن تـآمأطـّوت نكأملأن،تـآجوديث، ۏر ثأتـآهأم ؛ ثلأتها ماماك أتـأسوجـّي رّ ز آڨ نـآس.	1 1 1 1 2	06
أسأنفالـي س ثيرا	**أسـأنفالـي س ثيرا** * أضريس أذ ييلي ذ ولـتيس ***- ۏلـتيس أنيبأدّ ف كراض ن يموراًن** **أنيبلي ۏفاريس يأحلا؛ ما:** 1. يأتـوّاغراي س وأسهال - أسـأبتـأر يأزديڤ (ثالـونين،ثيسأذارين...)؛ - أسيڤأز نواثا؛ - ثيفيار رسأنت ف يلوڤان ن تجارّومت؛ - أماوال يوڤير نذ ن وسأنتآل؛ - نلوڤان ن تيرا تـواضأفرأن. **2. يأزضا أماك نلاڨ** - ثودّسا ن وأضريس تـسأذارين؛ - ثوڨـنا جار ثسأذارين ثأتـسأهـآل ثيڤزي؛ - ثيمأزّرا ن ييمياڤأن ۏڤيرأنت نذ ن ثيلاوت؛ - أسـأمرأس ن ينامّالأن ن واكود ذ يـّا ن واذاڨ فأرزأن. **3. يوڤير نذ ن وسأنتآل ئ ديتـواوشأن** - أضريس ذ ولـتيس يأمدان؛ - أضريس يأتـوابنا ف ثغأسـّا ن وولـتيس؛ - أضريس أذيوڤير نذ ن وسأنتآل	1 1 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	08

الإجابة النموذجية اختبار مادة :اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

العلامة		عناصر الإجابــــة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة	* win i yessağğawen rrezq *	
06	01	1. Azwel i uḍris : win i yessağğawen rrezq.	I Tigzi n uḍris
	01	2. Mi d-yusa urgaz ɣer win i yessağğawen rrezq, yebɣa ad yağğew ad irnu ad ifares tagnit iwakken ad iqaren iman-is.	
	01	3. Tafyirt i d-yemmalen dakken argaz yettεedda ɣef win i yessağğawen rrezq s wawal d ta : « irden-a-inek ur lhin ara ».	
	01	4. Win i yessağğawen rrezq yewwi idrimen (tiwriqin), ma d argaz-nni yesruḥ idrimen (duru) yerna temɣer-nni-ines.	
	01	5. Anamek n tefyirt-a : « yesruḥ duru, yerna temɣer-nni-ines » = yesruḥ idrimen yerna leqder-nni-ines.	
	01	6. Anaw n uḍris-a d ullis.	
06	01 01 01 01	1. Tasleḍt n tefyirt-a : « yefka-as tiwriqin ». ⇒ Y- : d asentel. ⇒ -fka : d aseɣru. ⇒ -as : d amqim awsil asemmad arusrid. ⇒ Tiwriqin : d asemmad usrid.	II Tutlayt
	02	2. « Qqaren-d d tameṭṭut i ikemmlen, d **timweddit**, ur **tessimɣur** ara iman-is ; **tetthebbir** kan amek ara **tessiğğew** rrezq-ines ».	
08	0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : - **Taferkit** :	III Asenfali s tira
	0.5	Asebter zeddig Tira tettwaɣer	
	1.5	- **Afares** :	
	1.5	Asentel iban Aḍris d ullis (taɣessa n wullis tefreẓ).	
	0.5	- **Tutlayt** :	
	0.5	Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmeẓra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira Asigez n uḍris	
	0.5	- **Taseddast / Tazḍawt**	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin Aqader n yilugan n tezḍawt taḍrisant	

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة	* win i yessaǧǧawen rrezq *	
06	01	1. ⴰⵣⵡⴻⵍ ⵉ ⵓⴹⵔⵉⵙ : ⵡⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴵⴵⴰⵡⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ.	I Tigzi n uḍris
	01	2. ⵎⵉ ⴷ-ⵢⵓⵙⴰ ⵓⵔⴳⴰⵣ ⵖⴻⵔ ⵡⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴵⴵⴰⵡⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ, ⵢⴻⴱⵖⴰ ⴰⴷ ⵢⴰⴵⴵⴻⵡ ⴰⴷ ⵉⵔⵏⵓ ⴰⴷ ⵉⴼⴰⵔⴻⵙ ⵜⴰⴳⵏⵉⵜ ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⵉⵇⴰⵔⴻⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ.	
	01	3. ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⴷⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⴻⵜⵜⵄⴻⴷⴷⴰ ⵖⴻⴼ ⵡⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴵⴵⴰⵡⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ ⵙ ⵡⴰⵡⴰⵍ ⴷ ⵜⴰ : « ⵉⵔⴷⴻⵏ-ⴰ-ⵢⵉⵏⴻⴽ ⵓⵔ ⵍⴱⵉⵏ ⴰⵔⴰ ».	
	01	4. ⵡⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⴰⴵⴵⴰⵡⴻⵏ ⵔⵔⴻⵣⵇ ⵢⴻⵡⵉ ⵉⴷⵔⵉⵎⴻⵏ (ⵜⵉⵡⵔⵉⵇⵉⵏ), ⵎⴰ ⴷ ⴰⵔⴳⴰⵣ-ⵏⵏⵉ ⵢⴻⵙⵔⵓⵃ ⵉⴷⵔⵉⵎⴻⵏ (ⴷⵓⵔⵓ) ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⴻⵎⵖⴻⵔ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ.	
	01	5. ⴰⵏⴰⵎⴻⴽ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ : « ⵢⴻⵙⵔⵓⵃ ⴷⵓⵔⵓ, ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵜⴻⵎⵖⴻⵔ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ » = ⵢⴻⵙⵔⵓⵃ ⵉⴷⵔⵉⵎⴻⵏ ⵢⴻⵔⵏⴰ ⵍⴻⵇⴷⴻⵔ-ⵏⵏⵉ-ⵉⵏⴻⵙ.	
	01	6. ⴰⵏⴰ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ.	
06	01	1. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ : « ⵢⴻⴼⴽⴰ-ⴰⵙ ⵜⵉⵡⵔⵉⵇⵉⵏ ». ⇒ ⵢ- : ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.	II Tutlayt
	01	⇒ -ⴼⴽⴰ : ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ.	
	01	⇒ -ⴰⵙ : ⴷ ⴰⵎⵇⵉⵎ ⴰⵡⵙⵉⵍ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ.	
	01	⇒ ⵜⵉⵡⵔⵉⵇⵉⵏ : ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ.	
	02	2. « ⵇⴰⵔⴻⵏ-ⴷ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵖⵖⵓⵜ ⵉ ⵉⴽⴻⵎⵎⵍⴻⵏ, ⴷ ⵜⵉⵎⵓⴻⴷⴷⵉⵜ, ⵓⵔ ⵜⴻⵙⵙⵉⵎⵖⵓⵔ ⴰⵔⴰ ⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ ; ⵜⴻⵜⵜⵃⴻⴱⴱⵉⵔ ⴽⴰⵏ ⴰⵎⴻⴽ ⴰⵔⴰ ⵜⴻⵙⵙⵉⴵⴵⴻⵡ ⵔⵔⴻⵣⵇ-ⵉⵏⴻⵙ ».	
08	0.5	ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. ⴰⴽⵜⴰⵣⴰⵍ ⴰⴷ ⵉⴱⴻⴷⴷ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵙⴻⴼⵔⴰⵏⴻⵏ-ⴰ : - ⵜⴰⴼⴻⵔⴽⵉⵜ :	III Asenfali s tira
	0.5	ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ ⵜⵉⵔⴰ ⵜⴻⵜⵜⵡⴰⵖⴻⵔ	
	1.5	- ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ :	
	1.5	ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉⴱⴰⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ (ⵜⴰⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵜⴻⴼⵔⴻⵣ).	
	0.5	- ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ :	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵓⴽⵓⴷ / ⴰⴷⴻⴳ.	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⴷ ⵜⵎⴻⵣⵔⴰ	
	0.5	ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵓⵎⴰⵡⴰⵍ	
	0.5	ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ	
	0.5	- ⵜⴰⵙⴻⴷⴷⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⴹⴰⵡⵜ	
	0.5	ⵍⴻⴱⵏⵉ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⵜⵓⵎⵎⵉⴷⵉⵏ	
	0.5	ⵜⵓⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔ ⴷ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ ⴰⵇⴰⴷⴻⵔ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⴻⵣⴹⴰⵡⵜ ⵜⴰⴹⵔⵉⵙⴰⵏⵜ	